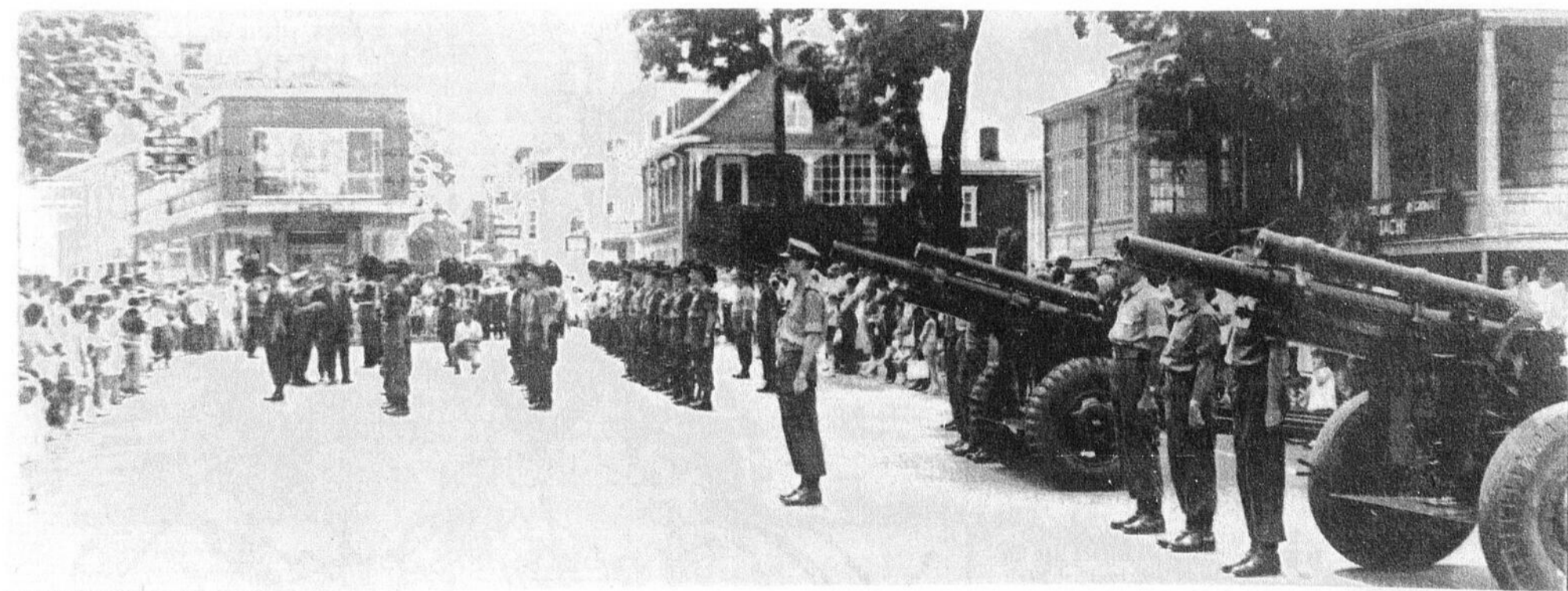




Montmagny se souvient dignement de Sir Eti.-Pascal Taché

Page 8



Service de facteurs à Montmagny bientôt Page 3

Décès et funérailles

MME ALBERT BOUCHER

A l'hôpital Notre-Dame de Lourde, St-Michel de Bellechasse, le 23 juillet, à l'âge de 72 ans, est décédée Dame Eva Robin épouse en 1ère noces de feu M. Joseph Montminy et en 2ème noces de feu M. Albert Boucher.

Elle laisse dans le deuil, ses fils, ses filles, gendres, brus ainsi que ses beau-fils et belles-filles: M. et Mme Joseph Montminy (Jeanne Blais), M. et Mme Gérard Montminy (Marie-Jeanne Bernier), M. et Mme Réal Montminy (Thérèse Têtu), M. et Mme Lionel Therrien (Jeanne d'Arc Montminy) de Montréal, M. et Mme Bertrand Montminy (Anita Blais), M. et Mme Laurent Lévesque (Noëlla Montminy) de St-Louis de Courville, M. et Mme Georges Montminy (Marianne Morin), M. et Mme Antonio Côté, M. et Mme Armand Bélanger, M. et Mme Léo Boucher, M. et Mme Léandre Gaudreau, M. et Mme Denis Boucher de Lévis, M. et Mme Robert Thibault, Mme Albert Boucher de St-François de

Montmagny, Mlle Clothilde Boucher.

Les funérailles ont eu lieu, mardi le 27 juillet, à 10 hres., en l'église St-Mathieu de Montmagny et l'inhumation suivit au cimetière paroissial.

Direction funéraire: la Maison Marcel Ruelland, Montmagny.

M. ADELARD PELLETIER

Au Foyer d'Youville de Montmagny, le 5 juillet 1965, à l'âge de 81 ans est décédé M. Adélar Pelletier époux de Dame Mary Pelletier.

Il laisse dans le deuil outre son épouse ses enfants, gendres et brus, M. et Mme Camille Pelletier (Lucille Leclerc) de Montréal, Rév. Sr Marie Adélar et Rév. Sr Louis René, de Plessisville, Mme Isabelle Pelletier de Québec, M. et Mme Gérard Plamondon (Alfréda Pelletier) de Beauport, M. et Mme Gunter Huns (Adrienne Pelletier) de Californie, M. et Mme Marcellin Pelletier (Thais Savoie) de Montréal, M. et Mme Charles-Henri Pelletier (Yvonne Morin) de Berthier, M. et Mme Maurice Pelletier (Rolande Pelletier), de Montréal, M. et Mme Louis René Pelletier (Germaine Blais) de Montréal, M. et Mme Gunter Schoeh (Marcelle Pelletier) de Californie, M. et Mme Louis Bernier (Irène Pelletier) de Montréal.

Les funérailles ont eu lieu jeudi, le 8 juillet, à 10 hres., en l'église de Berthier en bas et l'inhumation suivit au cimetière paroissial.

Direction funéraire: la Maison Marcel Ruelland, Montmagny.

MME LOUIS COUTURE

A Ste-Apolline de Montmagny est décédée le 19 juillet 1965 à l'âge de 83 ans et 10 mois dame Marie Couture épouse de feu Leuis Couture.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: M. Edmond Couture, M. et Mme Lucien Drolet (Antonia), Mme Léo Lavoie (Yvonne), M. et Mme Pierre Couture (Jeanne-d'Arc Lachance), M. et Mme Joseph Godbout (Diana), M. et Mme Josaphat Couture (Marie-Ange Dion).

Les funérailles eurent lieu jeudi à 10 heures en l'église de Ste-Apolline et inhumation au cimetière paroissial.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Laurent Normand, Montmagny.

M. DENIS BONNEAU

A St-François de Montmagny est décédé accidentellement le 30 juillet 1965 à l'âge de 12 ans, M. Denis Bonneau, fils de M. Léon Bonneau et de dame Thérèse Fiset.

Outre ses parents, il laisse dans le deuil, ses frères: Germain, Richard, Yvon et Jean-Yves.

Les funérailles eurent lieu lundi, le 2 août à 9 hres en l'église de St-Thomas de Montmagny et l'inhumation au cimetière de St-François.

Direction funéraire: la Maison Laurent Normand, Montmagny.

(Suite à la page 6)

Le Dr Fernand Lizotte, député de l'Islet élu maire de St-Jean-Port-Joli

voix sur son plus proche opposant que le Dr Fernand Lizotte, député au provincial s'est acquis la victoire à la mairie de St-Jean-Port-Joli. Il avait à faire la lutte à deux adversaires.

Les 785 électeurs qui se sont prévalus de leur droit de vote, sur une possibilité de 1,500, le nouveau maire de St-Jean-Port-Joli a obtenu 370 suffrages, alors que M. Arthur Caron, un commerçant, en recueillait 286 et que M. Lucien Verrault, gérant du centre sportif l'Artisan, n'en récoltait que 129.

Les deux conseillers sortant de charge et qui sollicitaient un nouveau terme, ont remporté de brillantes victoires. Au siège no 2, M. Alcide Robichaud a cumulé 513 voix, qui lui ont valu une majorité de 273 sur son seul adversaire, M. Guy Robichaud, cultivateur, qui a recueilli 240 votes.

Au siège no 3, le Dr Réal Lizotte a remporté une majorité de 327 voix sur son plus proche opposant, obtenant 472 votes, alors que MM. J.E. Jean et P.E. Pelletier, tous deux cultivateurs, en recueillirent respectivement 140 et 145.

La lutte a été plus contestée au siège no 4, où trois nouveaux candidats étaient en lice. M. Bertrand Robichaud n'a été élu conseiller que par une majorité de 14 voix, obtenant 305 votes, contre 289 pour M. Alexis Caron et 158 pour M. Henri Dubé.

Le maire sortant de charge, M. Maurice Chouinard, ne s'est pas représenté à son poste. Le Dr Fernand Lizotte reprend la direction de l'administration municipale de Saint-Jean des mains de celui qui lui avait succédé à la mairie, en 1960.

EN CAS D'URGENCE
MEDICALE

si vous ne pouvez rejoindre votre médecin de famille pour la fin de semaine qui vient,

le Dr Rémi PREVOST
Tél.: 248-0942
39, rue St-Thomas.

sera le médecin en fonction.

CKBM

Dimanche

12.30 p.m.

FANTAISIES
MUSICALES

une présentation
de

**BISCUITS MONTMAGNY
INC.**

Une émission de choix
à ne pas manquer.

à la tienne, tienne... mon vieux!

La popularité du gros gin HENKES augmente chaque jour. Cela n'a rien d'étonnant. Le gros gin HENKES, célèbre dans le monde depuis 1824, plaît à tous ceux qui l'essaient par son goût exclusif et son arôme exquis.

Demandez
LE GROS GIN HENKES
"LE GIN AUX MÉDAILLES D'OR"

EN VENTE DANS TOUS LES MAGASINS DE LA RÉGIE • 10 OZ. 169D • 25 OZ. 169E • 40 OZ. 169F

Le président du comité du centenaire remercie



MAIRE SUPPLÉANT

M. Denis Gaudreau vient d'être nommé maire suppléant de la Ville de Montmagny pour le trimestre, qui prendra fin à la première séance du mois de novembre 1965.

Montmagny, le 3 août 1965
M. le rédacteur,
Journal "Le Peuple",
Montmagny.
M. le rédacteur,
Je me permets d'emprunter les colonnes de votre journal pour remercier vivement toute la population de Montmagny de sa collaboration lors des fêtes du centenaire de la mort d'Etienne-Pascal Taché.

Lorsque j'ai accepté la charge de président du comité d'organisation des fêtes, je comptais beaucoup sur la bonne volonté et la coopération des membres du comité et du public en général. Je n'ai pas été déçu; nos fêtes, malgré les caprices de la température, ont obtenu le succès désiré.

J'aurais voulu mentionner les noms et les mérites de chacun; néanmoins, de peur d'oublier, je me bornerai à exprimer ma reconnaissance d'une manière générale; elle n'en est pas moins sincère cependant.

Dimanche dernier, Montmagny a été le théâtre de cérémonies inoubliables dont chacun gar-

dera le souvenir. Elles ont été rendues possibles parce que tous se sont donné la main et ont démontré par le fait même que quelque chose de beau et de réussi est réalisable dans notre ville.

A tous un cordial merci.

Denis Gaudreau, président
Com. des fêtes du centenaire
de la mort d'E.-P. Taché.

Service de facteurs à Montmagny bientôt

Alors qu'il prenait la parole au "souper champêtre" qui marquait les fêtes du centenaire de la mort de Sir Etienne-Pascal Taché, le représentant du premier ministre du Canada, l'hon. Guy Favreau a tenu à transmettre à la population de Montmagny une nouvelle qu'elle attendait depuis fort longtemps. M. Favreau a en effet déclaré que: "Dès que 80 pour cent des usagers se seront munis d'une boîte aux lettres la livraison postale se fera par facteurs, à Montmagny".

Cette communication avait été remise à M. Favreau par l'hon. René Tremblay qui avait prié son collègue de la transmettre à la population de Montmagny.

Dans le communiqué du ministre des postes, on précise qu'une circulaire informera subseqüemment les usagers des exigences à remplir au sujet de ces boîtes à lettres.

Quant au secteur qui sera desservi par les facteurs, il comprend 2,645 points de remise, répartis sur quatre itinéraires partiels, qui couvriront une distance d'environ 20 milles.

M. Tremblay souligne que l'établissement de la livraison à domicile est la conséquence logique du développement que connaît la région et que le bureau de poste de Montmagny sera le 201e bureau au Canada, à fournir le service de livraison par facteurs.

APPARTEMENT de deux pièces meublées à louer. Entrée privée; 91, St-Jean-Baptiste. S'adresser tél.: 248-2303.

5-8-3fs

Les Fermières, convoquées à une assemblée spéciale

Une assemblée spéciale concernant la prochaine Exposition locale pour les Fermières qui ont des exhibits à exposer, aura lieu mardi, le 10 août à 2 hres p.m. à

la salle de l'Hôtel-de-Ville de Montmagny.

On demande à chaque Fermière d'être présente.

Une année record dans le recrutement

La Fédération de l'U.C.C. de Ste-Anne-de-la-Pocatière vient de terminer sa campagne de recrutement. Le nombre de membres recrutés cette année soit 2,113 constitue un record jamais atteint dans l'histoire de la Fédération. Il s'agit d'une augmentation de près de 400 membres sur l'année dernière et de 650 membres sur l'année 1963.

L'Exécutif de la Fédération considère qu'il s'agit là d'un vé-

ritable succès, 35 syndicats ont atteint ou dépassé leur objectif. C'est le syndicat de St-Aubert qui se mérite le trophée décerné par la Fédération. Le syndicat de St-Aubert est passé de 18 membres l'année dernière à 51 membres cette année. Le trophée de secteur est mérité par M. Emile Thériault de St-Pascal.

Attention les copains

La J.O.C. de Montmagny organise un formidable programme de danses pour la fin de semaine prochaine, soit du 6 au 8 août inclusivement.

Vendredi soir le 6 août, au local de la J.O.C. de Montmagny, danses avec "LES VICOMTES" formidable ensemble venant de L'Islet.

Samedi soir: Danses aux sons du tourne-disque avec haut-parleurs stéréo qui transmettront la voix de vos idoles préférés.

Eh! attention! samedi soir, tous les copains et les copines pourront danser et s'amuser aux rythmes de l'orchestre "LES MELOMANES", ensemble toujours dans le vent dont les membres sont Clément Bernatchez, soliste; Lorenzo Montminy, à l'accompagnement; Gaston Montminy, à la basse; Vincent Dumas, chanteur et André Bernier à la batterie. Ce dernier est un extraordinaire "batter".

Done pour passer une agréable fin de semaine, rendons-nous tous au local de la J.O.C.

Oscar BLAIS, pub.

JE SUIS UN DE
VOS VOISINS



L'assurance-vie
est ma profession

Puis-je vous être utile?

Ls-P. Fortin

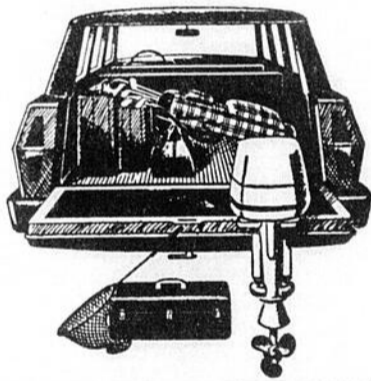
C.P. 1033 Tél.: 248-2960
Montmagny
SUN LIFE DU CANADA

Des vacances de tout repos...

grâce au
credit-voyage HFC

Pas de meilleure raison pour emprunter que des vacances bien méritées; et pour prendre de bonnes vacances, pas de meilleur moyen que le crédit-voyage HFC. Il vous permet de défrayer le coût du transport, du logement, l'achat de vêtements, même d'une caméra et d'équipement de sport. Au retour, reposé et détendu, vous rembourserez commodément. Renseignez-vous dès maintenant sur le crédit-voyage HFC.

Renseignez-vous au sujet de l'assurance-vie sur les prêts, aux taux réduits de groupe.



Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel			
	36 mois	30 mois	24 mois	18 mois
\$100	\$3.00	\$3.78	\$6.12	\$9.46
550	16.50	23.78	32.86	51.24
750	22.50	31.65	44.18	69.21
1000	30.00	41.45	58.11	91.56
1600	60.88	68.81	94.11	146.52
2200	83.71	94.62	129.41	201.46
2500	95.12	107.52	147.05	228.98

Les paiements ci-dessus, comprennent capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

MONTMAGNY

13, rue St-Jean-Baptiste—Téléphone 248-2620
(au-dessus du Magasin Légaré)
Demandez nos heures d'ouverture le soir

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

A L'ISLETVILLE ET A MONTMAGNY

JOS PROULX

PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BRIQUE —
BLOCS DE CIMENT — LAINE MINÉRALE — CIMENT
CHEMINÉES FIRE CHIEF — PRINTURE GLIDDEN, etc.

JOS. PROULX

Montmagny — 4 rue du Peuple — L'Isletville
Tél.: 248-1722 — Champlain 7-5262

faites-vous un voyage ?



consultez votre
agent du
Canadien
Pacifique

- Trains à dôme panoramique
- Tarifs modiques de chemin de fer
- Croisières sur les Grands Lacs, en Alaska et aux Antilles
- Hôtels d'un océan à l'autre
- Traversées transatlantiques
- Service aérien au Canada et entre cinq continents

J. R. Patenaude,
Gare du Palais,
Québec.

VOYAGEZ
Canadien Pacifique

TRAINS / CAMIONNAGE / BATEAUX / AVIONS
HÔTELS / TÉLÉCOMMUNICATIONS
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE



**FIER
PAPA?**

La Sun Life offre plusieurs plans modernes qui intéressent particulièrement le nouveau papa. Que vous ayez besoin d'assurance sur votre propre vie, d'un revenu familial advenant votre décès ou de fonds pour garantir l'instruction du nouveau-né, vous constaterez que la Sun Life a la réponse à votre problème. Communiquez avec nous sans délai.

René Adam

Trois-Saumons P.Q.
Tél.: 247-5624

SUN LIFE DU CANADA
COMPAGNIE
D'ASSURANCE-VIE

EDITORIAL

DANS LE VIF DE LA JEUNESSE

On vous téléphone chez vous à minuit parce qu'on est indigné, parce qu'on ne comprend rien à une situation qui est à proprement parler scandaleuse.

Je veux parler du retard que le ministère de l'Éducation apporte à la publication des résultats d'examens des élèves de la onzième année.

Des milliers de jeunes sont aux abois. Ils attendent, attendent et ne voient rien venir. L'incertitude les accable. Ils se demandent s'ils devront se sacrifier sur l'autel des technocrates de M. Gérin-Lajoie.

C'est à se demander (comme Joseph Bourdon s'est posé lui-même la question) si le défunt Conseil de l'Instruction publique n'avait pas plus d'efficacité que le monument nouvelle vague que veut édifier un jeune ministre qui s' imagine que l'oecuménisme a débuté au moment où la révolution tranquille ouvrait timidement ses ailes dans le Québec.

Remarquez bien que je ne suis pas ennemi du progrès, que j'estime que les machines IBM peuvent avoir du bon, mais je trouve intolérable que ces mêmes machines s'alimentent aux angoisses et aux espoirs frustrés de jeunes étudiants.

Les expériences de M. Gérin-Lajoie s'effectuent dans le vif de la jeunesse. Elles ont comme cobayes des adolescents à qui l'on promet monts et merveilles pourvu qu'ils s'instruisent mais à qui l'on bouche les avenues de l'avenir grâce à une centralisation et à une bureaucratie qui pousse comme du chiendent.

Modernisation ne veut pas dire prolifération d'un fonctionnarisme dont les critères sont aussi froids que les machines dont il a la charge.

Autrement dit, M. Gérin-Lajoie a charge d'âmes, d'humains qui ne demandent qu'à gravir les côtes difficiles du savoir. S'il faut qu'il ajoute aux difficultés de l'escalade, il manque à sa mission, il ne jouit que d'une réputation surfaite.

A quoi servent les beaux discours, à quoi servent les grandes envolées sur les vertus de la démocratisation de l'enseignement, si cette démocratisation est étouffée au moment où elle veut aboutir sur les plaines de la formation universitaire.

On commet des fautes grossières dans les questions d'examens. On s'empêtre dans une jungle de commissions, de comités, de services dont les appellations rebutent les esprits assoiffés de clarté et d'ordre.

On se gargarise de mots creux, de définitions longues comme le bras, et on ne peut même pas donner les résultats d'examens à temps.

Je suis d'avis que M. Gérin-Lajoie devrait sabrer dans ce fouillis.

Mais il me paraît de plus en plus que le ministre se paie d'illusions et que la confusion qu'il a engendrée ne lui déplaît pas tellement puisqu'il s'y meut comme un poisson frétilant. La preuve, sa récente apparition à la télévision! Il déçoit ce jeune ministre plutôt attaché aux apparences qu'à la réalité.

Lucien LANGLOIS

le peuple

MONTMAGNY
hebdomadaire
publié
le jeudi

A la Rédaction:
Thomas Tremblay
Paul Gros d'Aillon
C.P. 128

HEBDO DU COMTE DE MONTMAGNY
DEPUIS 1900



Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.



Fonds spécial en vue de la formation d'une commission de loisirs

A la dernière assemblée publique du Conseil municipal de Montmagny, il a été décidé de verser le surplus non attribué par le budget et provenant de la taxe d'amusement, pour l'année 1965, à un fonds spécial pour l'utilité exclusive de la future Commission municipale des loisirs.

Les raisons qui ont motivé cette décision des autorités municipales découlent du fait qu'incassablement la Ville de Montmagny entend mettre sur pied une Commission municipale de loisirs et que depuis le 1er mai 1965, le revenu de la taxe d'amusement est laissé, en totalité, à la Ville de Montmagny qui percevra ainsi des revenus additionnels.

Amendement au règlement 148 de zonage

La Ville de Montmagny adoptait lundi dernier un règlement portant le No 278, changeant le règlement No 230 et amendant le règlement 148. Le secteur touché concerne l'enclave du magasin Co-op.

La zone résidentielle R-5, dont une partie du territoire sera ainsi convertie en secteur commercial, sera donc réduite, par le nouveau règlement.

Pour ce qui est de la nouvelle zone commerciale, elle sera ajoutée au règlement général de zonage et construction 148, à l'article 2 du chapitre 1er, sous la mention de zone C-11.

L'assemblée des propriétaires habiles à voter sur ce nouveau règlement de zonage pourtant le No 278 a été fixé au 19 août à 7 hres.

Le Parc "Minoune" devient le Parc "Pascal Taché"

Dorénavant le parc de l'Hôtel-de-Ville (parc "minoune") portera le nom de "Parc Pascal Taché".

C'est ce que déclarait son Hon. le maire de Montmagny, M. J. Adrien Collin alors qu'il prenait la parole lors du grand souper canadien qui s'est déroulé en marge des fêtes du centenaire.

Le Conseil a d'ailleurs ratifié cette décision en adoptant la résolution suivante:

Proposé par l'échevin Jean-

Baptiste Painchaud, appuyé de l'échevin Jean-Luc Lavallée, il est résolu à l'unanimité de donner, au parc de l'Hôtel-de-Ville, le nom de Pascal Taché, pour commémorer le centenaire de la mort de Sir Etienne Pascal Taché, et de placer une inscription, sur ce terrain, rappelant cette appellation.

Nous ne pouvons souscrire à ce geste heureux de monsieur le maire et des échevins.

Résolution de remerciements de la Ville de Montmagny

Le Conseil municipal lors d'une assemblée qu'il tenait lundi dernier a adopté une résolution de remerciement relative au service de facteurs qui rentre bien en fonction à Montmagny. Nous vous la présentons tel quel:

Attendu que l'Honorable Guy Favreau a annoncé officiellement l'installation de facteurs à Montmagny;

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité ce qui suit:

1- Remercier le Ministre des Postes, l'Honorable René Tremblay et le député du comté de Montmagny-L'Islet, M. Jean Berger, de leur aide pour la réalisation de ce projet.

2- Remercier les corps intermédiaires de Montmagny et spécialement la Chambre de Commerce du travail accompli pour

doter Montmagny d'un tel service.

3- Inviter la population de Montmagny à se procurer une boîte métallique qui pourrait recevoir le courrier, à chaque por-

Communication de l'évêché

Par décision de Son Excellence Monseigneur Bruno Desrochers, évêque de Sainte-Anne-de-la-Pocatière;

M. le chanoine Robert Côté, curé de Saint-Pascal, a été nommé Vicaire forain du Vicariat forain No 6.

Des travaux d'asphalte pour \$34,264.40

La Ville de Montmagny vient d'accorder à la compagnie Modern Paving and Construction Ltd le contrat de préparation de rue, pose de gravier et de revêtement bitumeux (asphalte) posé et roulé pour le montant de \$34,364.40, soit la plus basse soumission.

Comme prix unitaires, la compagnie a fixé à \$8.85 la tonne la pose et le roulage d'asphalte, à \$0.10 le pieds linéaire la pré-verse cube, la couche de 2 pouce de gravier et à \$0.80 la ces de gravier.

Les rues qui bénéficieront de ces travaux d'asphalte sont le Développement Bernatchez, sur une longueur de 1,200 pieds; Rue des Ecoles, sur 950 pieds; Rue Jean Guyon, sur 350 pieds; 5ième Rue, sur 1,350 pieds; Rue St-J-Baptiste, sur 2,050 pieds; Rue du Palais de Justice sur 250 pieds; Rue des Ilets, sur 340 pieds.

Captez la vie de la ferme avec votre caméra

Qu'il s'agisse d'une visite annuelle ou de votre travail quotidien, une journée à la ferme offre des possibilités hors pair de prendre des photos. Prenez votre caméra et nous allons examiner ensemble ce que vous pouvez voir dans le viseur.

Votre fille qui fait la "cueillette" des oeufs et donne du grain aux poules; votre fils qui aide à rentrer les vaches à l'heure de la traite; voilà des photos que vous aurez plaisir à coller dans votre album et à revoir pendant les mois d'hiver.

En emportant votre camera et en l'utilisant fréquemment, vous pourrez capter de nombreuses situations intéressantes et vous n'aurez pas besoin de dire avec regret: "Quelle belle photo cela aurait fait!" De plus, à force d'être photographiés, les membres de votre famille conserveront leur naturel en face de la camera.



À la ferme, les possibilités de prendre des photos sont illimitées. Le paysage toujours changeant, le bétail, paissant dans les prés, les bâtiments de la ferme, les membres de la parenté, tout cela fait de la photographie un plaisir. Prenez des photos de personnages en train d'effectuer leurs tâches quotidiennes - vous serez étonné de l'intérêt humain qu'elles présentent.

Un champ de blé aux épis droits constitue un cadre idéal pour vos photos à la ferme. N'oubliez pas les moutons qui paissent sur la colline ou les vaches qui se désaltèrent dans un ruisseau paisible.

Quand votre fille se dirige vers la clôture, son chapeau de paille à la main, en regardant le paysage, prenez-la en photo. Chercher l'angle de prise de vue le plus flatteur et tenez-vous assez près pour bien pouvoir distinguer son visage. Vous aurez ainsi un souvenir précieux.

Rappelez-vous que la couleur de l'arrière-plan peut détourner l'attention du sujet principal. C'est pourquoi, si vous photographiez votre fille contre la clôture, prenez la photo vers le haut de façon à n'avoir que le ciel pour toile de fond. Une photo ordinaire de face, ou l'on verrait aussi la campagne environnante ainsi que la voiture familiale, donnerait une impression de "fouillis".

Pour capter tout le scintillement de l'été, essayez un film en couleurs. Rappelez-vous que vous pouvez prendre des photos en couleurs pour ainsi dire avec n'importe quel genre de caméras. Et, avec le nouveau film en couleurs amélioré, vos photos seront plus nettes, plus claires et plus détaillées que jamais.



Ci-haut en train d'inspecter un équipement spécial de détection radiologique, on voit de gauche à droite: de la province de Québec, messieurs R. Meunier, Matane, coordonnateur du groupe 341; G. Chevalier, Rivière-du-Loup, directeur Zone 3; Léon Gaudreau, Montmagny, coordonnateur du groupe 411.

M. Leon Gaudreau vient de terminer un cours de mesures d'urgence à ARNPRIOR

M. Léon Gaudreau, policier-pompier de notre ville est parmi les trente-six fonctionnaires fédéraux, provinciaux ou municipaux de Québec et du Nouveau-Brunswick qui récemment complétaient un cours avancé et approfondi de deux semaines d'instruction dans des aspects divers de la planification des mesures d'urgence au Collège canadien des mesures d'urgence, à Annprior, Ontario.

Ce cours, donné en français, a été organisé pour l'entraînement d'un personnel déjà familier avec les fonctions de la planification en temps de paix, pour pouvoir exécuter certaines missions spéciales dans les conditions critiques des temps de guerre.

Ce cours intitulé: Planification et fonctionnement de l'organisation de survivance nationale, est supplémentaire à l'entraînement déjà reçu par chaque candidat relativement à l'Organisation des mesures d'urgence. Il est destiné à intensifier l'OMU à l'échelle fédérale, provinciale, et municipale ou la formation à la défense civile.

La Corporation de Prêts du Québec

(fondée en 1924)

Membre de l'Ass. Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières

ACHAT ET VENTE D'OBLIGATIONS

Actions & Fonds Mutuels

Consultez notre représentant autorisé

Eutrope Méthot

93, St-Jean-Baptiste Tél.: 248-0669 Montmagny

SERVICE GRATUIT

du posage de prélaris, tapis ou tuiles achetés de

Bertrand Blanchard

19, rue St-Jacques — Montmagny

Vous ne payez que le prix courant.

Pour échantillons ou estimé, venez ou téléphonez à 248-1558

PANNEAUX DECORATIFS

POUR
FINITION DE SOUS-SOL
OU SALLE DE JEUX



Faites-le dès
maintenant

EDOUARD GENDREAU INC.

—Bois— Matériaux de construction — Contreplaqué—

18, rue Louise, Montmagny.

Tél.: Bureau 248-0845

Ré.: 248-0276

Case Postale: 11 — 98 rue St-Jean-Baptiste — Téléphone: 248-3400

PROUVEZ LE MIEUX est le synonyme de
LEMIEUX ET PROULX ENR

GROS ET DETAIL

Bois - matériaux de construction en général

Quincaillerie — Ferronnerie — Plomberie — Peinture — Tapiserie
Vaisselle — Vitres — Cadeaux

Entreposage de fourrure

Réparation — Lustrage — Nettoyage par procédé "Hollander".

Spécialités:

Steak
Spaghetti
Hot Chicken
Club Sandwich

RESTAURANT

Bel Air

M. Benoît Morin, prop.

"L'endroit pour bien manger"
Repas à toutes heures

Tél.: 248-1850 Route Trans-Canada, Montmagny



Demande de soumission

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE SCOLAIRE DE CAP ST-IGNACE

La Commission Scolaire de Cap St-Ignace demande des soumissions pour la vente des terrains et des écoles des arrondissements No 2 et 3.

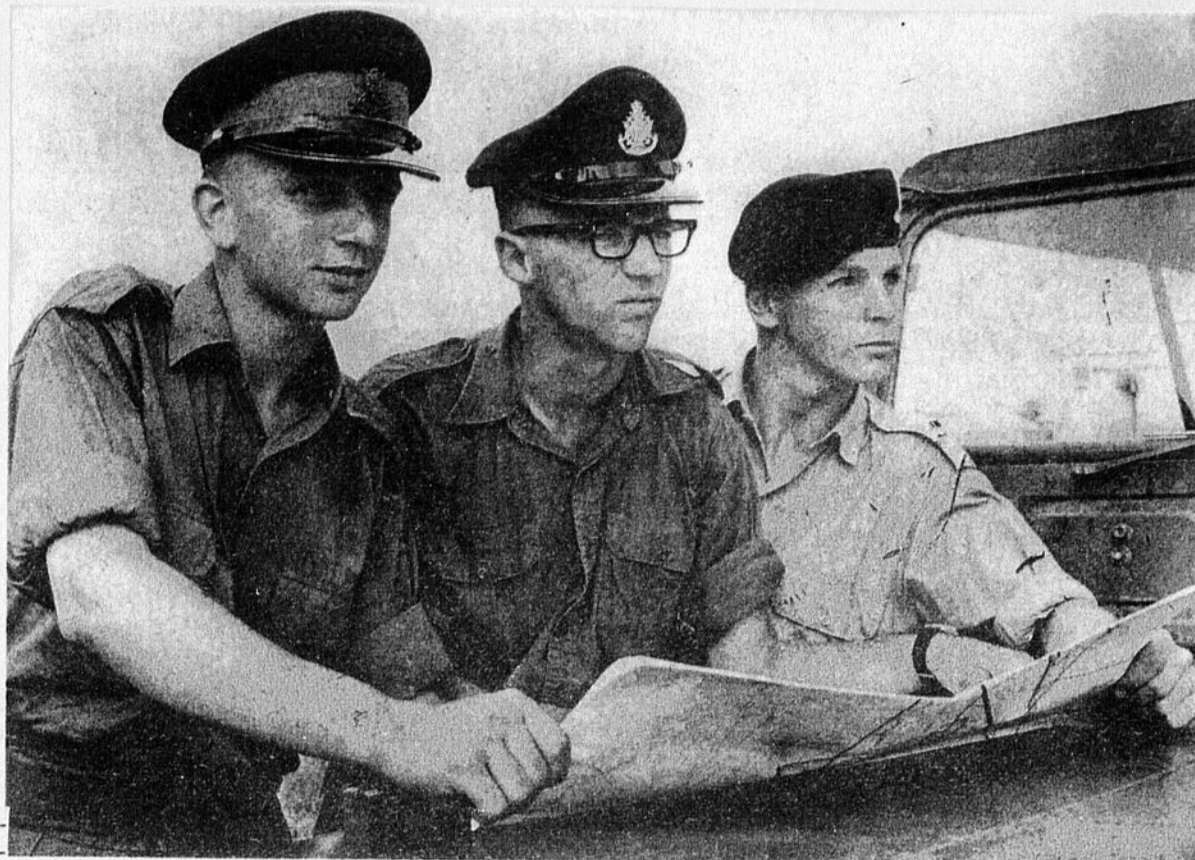
Ces soumissions devront être déposées au bureau du secrétaire avant 8 hres p.m. lundi le 23 août 1965, date à laquelle seront ouvertes les soumissions devant messieurs les commissaires d'école.

Ces soumissions devront être scellées et contenir un chèque accepté représentant 10% du montant de la soumission.

Le paiement devra être fait comptant lors de la signature du contrat qui aura lieu dans les trente jours qui suivront la réception d'autorisation du Ministère de l'Éducation.

La Commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues.

La Commission scolaire de Cap St-Ignace
J. T. Gagné, secrétaire-trésorier.



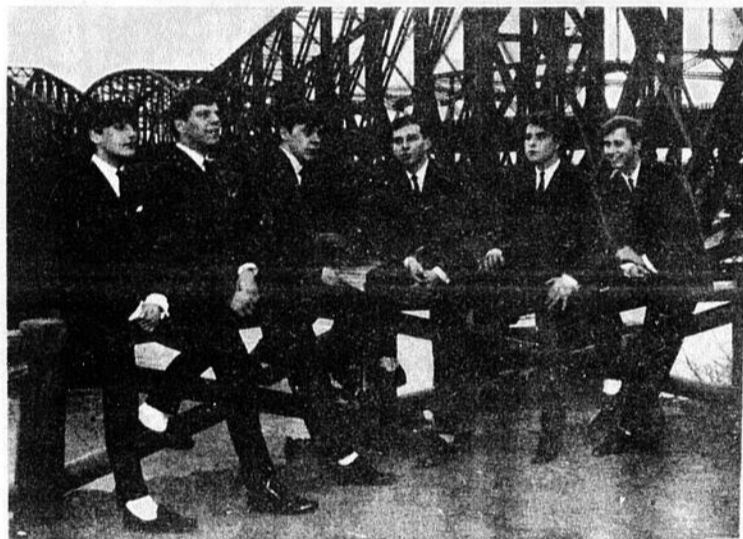
CAMP PETAWAWA — Trois Québécois, membres du corps des Cadets de l'Armée canadienne, participent au programme annuel d'échanges avec des cadets des Indes occidentales. C sont, de gauche à droite, le major André Gallant, de Beauport et le capitaine Marc Belley, de Montmagny. Ils seront de retour au Canada le 24

Que faut-il faire quand le feu éclate ?

Si vous êtes à l'intérieur d'une maison où se produit un incendie, et que la pièce dans laquelle vous vous trouvez est remplie de

fumée, allongez-vous sur le plancher et rampez pour vous échapper; l'air se trouvant au ras du sol est généralement plus respirable... Retenez votre respiration si vous devez passer à travers la fumée ou les flammes.

A La Boîte à Chanson



"AU FENIL" DU DOMAINE DU GOLF
A MONTMAGNY

Vendredi: "Les Beat-nicks"

La cagnotte est maintenant rendue à \$10.00

Dimanche: Ouverture de la Boîte à Chanson
avec Jean-Pierre Ferland

Deux spectacles: 9 h. et 11 h.

Les billets sont en vente chez:

Pharmacie Montmagny
Restaurant Chez Paul
Centre du Disque
Salon A. Coulombe
A la Boîte à Chanson

Grève évitée de justesse chez A. Bélanger

C'est par un vote secret donnant une majorité de 82%, que les employés syndiqués des ateliers A. Bélanger Ltée de Montmagny ont accepté, jeudi soir dernier, une proposition de convention collective de deux ans, soumise par le chef du service de Conciliation du bureau de Québec du ministère du Travail.

Aux termes de cette proposition acceptée par les quelque 250 employés présents à l'assemblée, sur une liste comprenant environ 325 adhérents syndicaux, les ouvriers d'usine de la compagnie obtiendraient une augmentation moyenne d'environ 21 cents l'heure, compte tenu des hausses horaires totales et des bénéfices préventifs et marginaux.

Les employés du Syndicat des Travailleurs de la Fonderie de Montmagny évitent ainsi le recours à la grève qu'ils avaient voté à 80%, lors d'une assemblée tenue le 12 juillet dernier.

En ce qui concerne les clauses du prix horaire, les augmentations se chiffrent à 5 cents, augmentation rétroactive au 14 mars dernier, ainsi qu'à deux

autres de 6 cents et de 4 cents, devenant respectivement en vigueur les 14 mars 1966 et 14 novembre de la même année. La proposition prévoit encore l'addition d'une journée de vacances, de certains congés statutai-

res, d'un rajustement de salaires pour certains groupes de métiers, une amélioration dans les droits d'ancienneté ainsi que des prévisions de priorité dans les engagements qu'effectuera éventuellement la compagnie pour ses travaux de rénovation ou d'aménagements futurs.

Dans les négociations avec la compagnie, le syndicat était représenté par un conseiller technique de la Féd. de la Mét., affiliée au C.S.N., M. Gilles Trudel, et par trois délégués du syndicat local, soit son président, M. Marcellin Guillemette, son vice-président, M. Lionel Clavet et son trésorier, M. Gérard Martin. Ont également collaboré avec le syndicat, M. Jean Champagne, ingénieur industriel de la CSN et un étudiant en action sociale de Montréal, M. Jean Pelletier assistait comme observateur. M. Lucien Tremblay, directeur du syndicat, a également participé à la dernière séance de conciliation en remplacement de M. Gérard Martin.

La signature officielle du contrat de deux ans aura lieu d'ici quelques jours.



M. Marcellin Guillemette
Président du Syndicat

CINEMA TACHE

MONTMAGNY, P.Q.

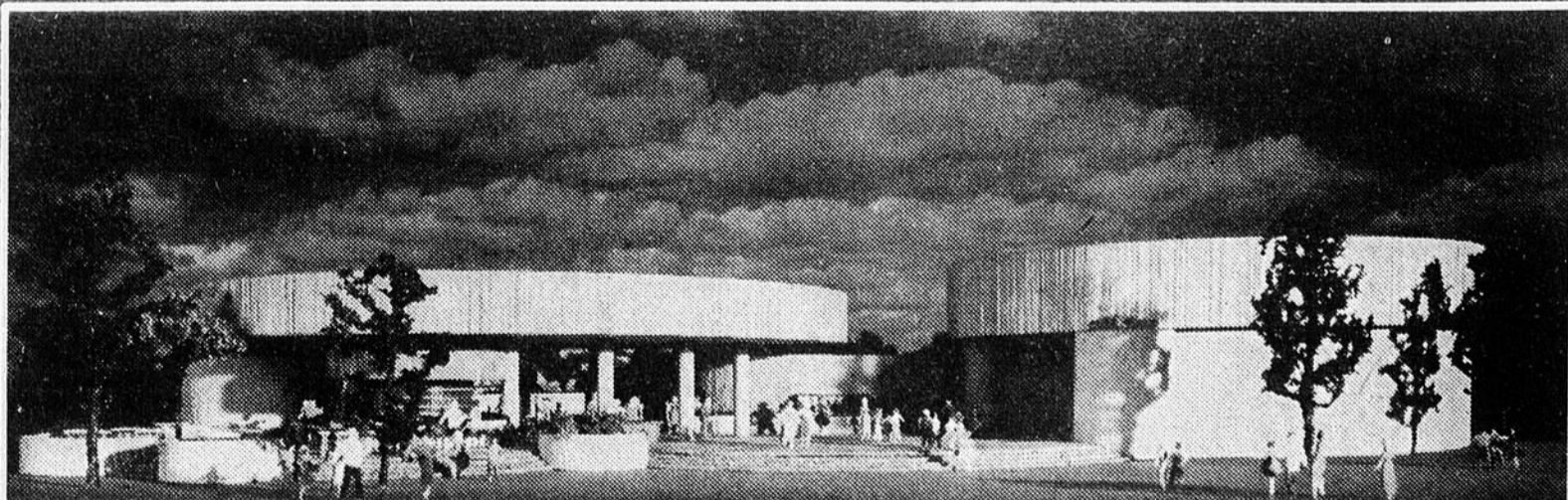
du Ven. 6 au Ven. 13 août

LE LYS DES CHAMPS

AVEC

Sidney
Poitier

LILIA SKALA
STANLEY ADAMS



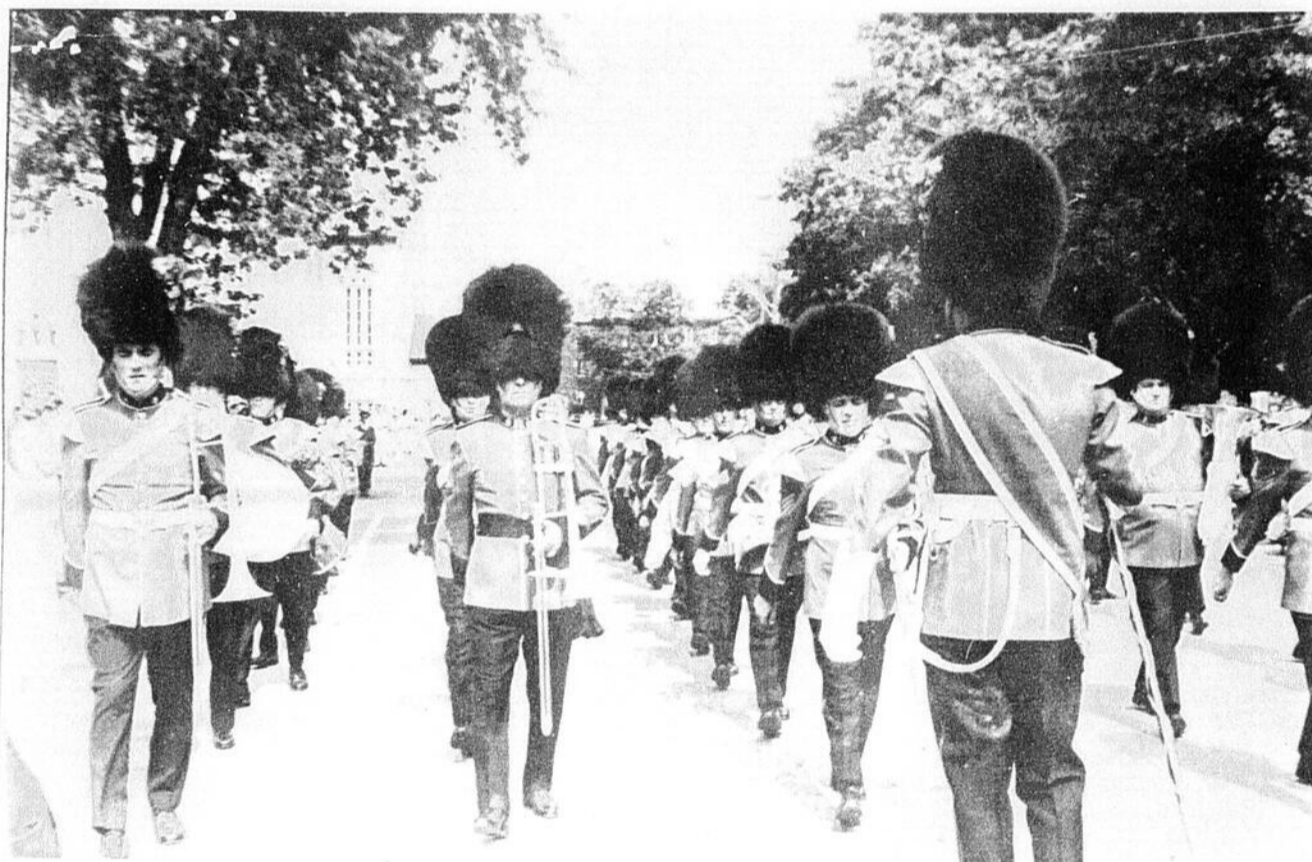
LE PAVILLON DES BRASSERIES A L'EXPO 67 —

Trois édifices circulaires constitueront le pavillon de l'industrie de la bière à l'Expo 67. Ils abriteront un théâtre de 210 places, des expositions animées, un bar-

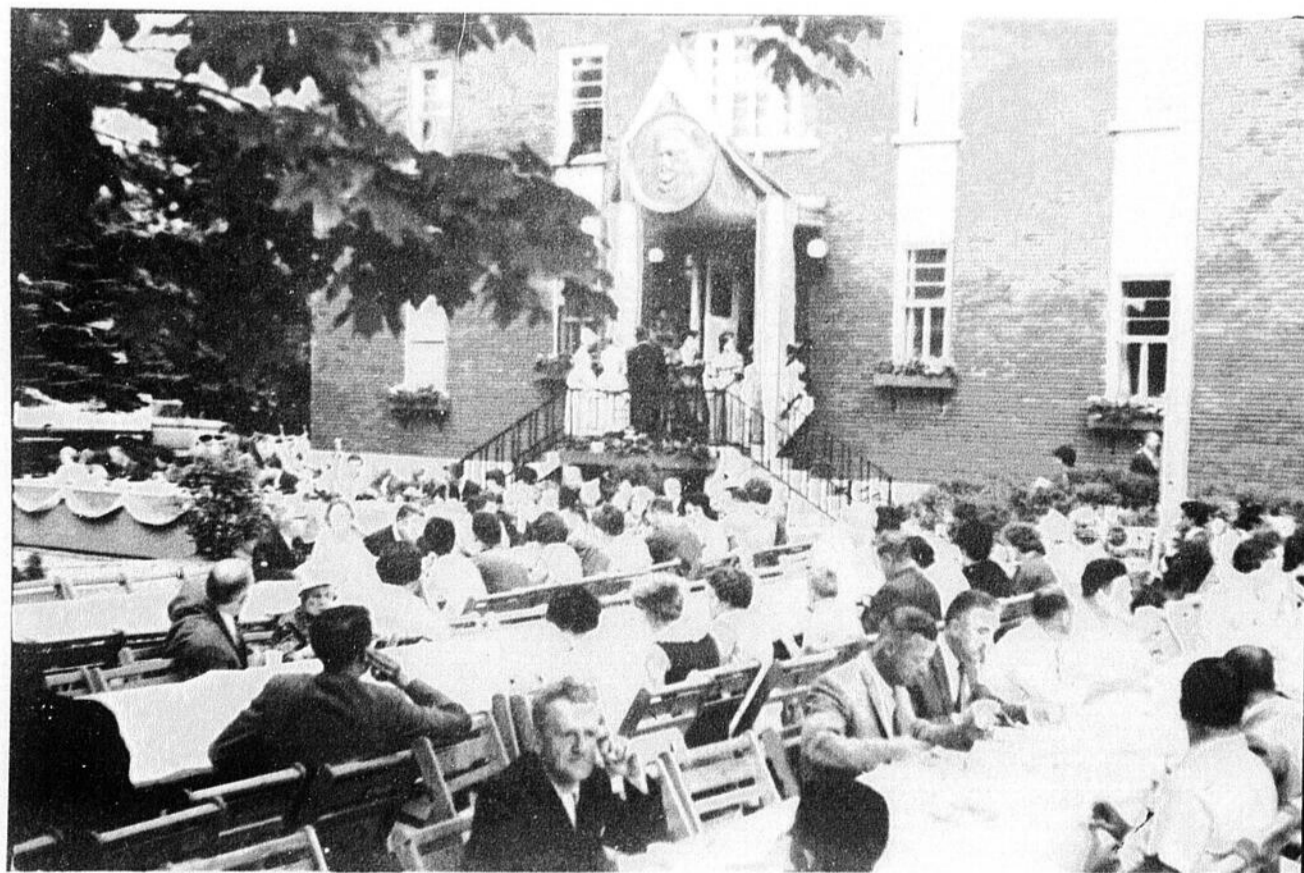
restaurant, une cuisine et un entrepôt. Le pavillon traduira la participation de toutes les 52 brasseries qui produisent de la bière au Canada.



• Dames en costume d'époque dans le décor de la "Maison Taché"



• La fanfare du Royal 22e Régiment



• Une partie des convives au "souper-canadien"

Montmagny se souvient dignement de Sir Et.-Pascal Taché

Plusieurs centaines de Magnymontois se sont joints, dimanche dernier, aux descendants de la famille Taché, aux autorités civiles et religieuses ainsi qu'aux invités d'honneur pour rendre hommage à la mémoire de Sir Étienne-Pascal Taché, l'un des Pères de la Confédération et ancien premier ministre du Canada.

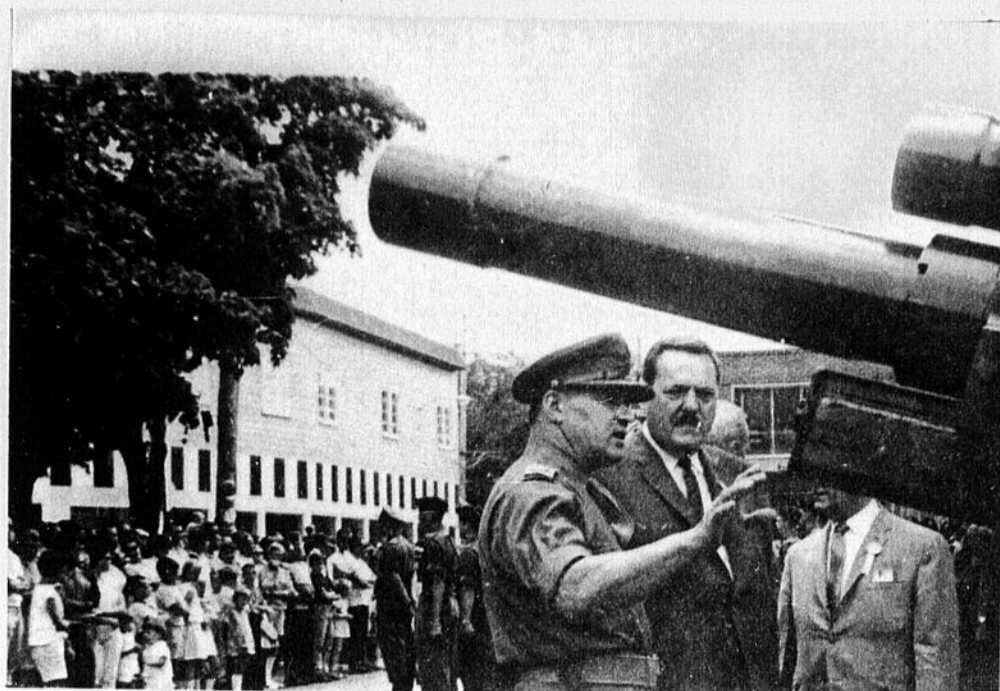
C'est par un défilé que se sont ouvertes officiellement les Fêtes commémorant le 100^e anniversaire de la mort de l'un des hommes les plus illustres que Montmagny ait connus. Ouvrait la parade, la Fanfare du Royal 22^e Régiment, composée de 60 musiciens, suivie de la 80^e Batterie d'Artillerie. Venaient ensuite les autos transportant les dignitaires et un groupe d'hommes et de dames en costume d'époque.

Le défilé emprunta la rue St-Jean-Baptiste pour ensuite prendre la rue Ste-Marie, passant devant la "Maison Taché" pour continuer par la suite jusqu'au cimetière par la rue St-Jean-Baptiste.

CEREMONIE AU CIMETIERE

Une émouvante cérémonie militaire et religieuse, marquée notamment d'une bénédiction de l'obélisque surplombant le tombeau de Sir Taché par le curé de Saint-Thomas, le Chan. Fernand Viel, d'un appel du Réveil ponctué de deux coups de canon par la 80^e Batterie d'artillerie dirigée par le Capitaine Laurent Bernatchez de Montmagny, ainsi que d'un dépôt de couronnes au pied du monument. Ces tributs floraux furent présentés par Me Auguste Choquette, représentant de la branche maternelle de la famille Taché, par l'hon. Guy Favreau, au nom du gouvernement fédéral, par M. Ls-Philippe Lacroix, représentant du gouvernement provincial, ainsi que par le maire de la ville de Montmagny, M. Adrien Collin, et le commandant Jacques Taché, chef d'escadrille, descendant de (Suite à la page 16)





• L'hon. Guy Favreau s'entretient avec le capitaine Laurent Bernatchez

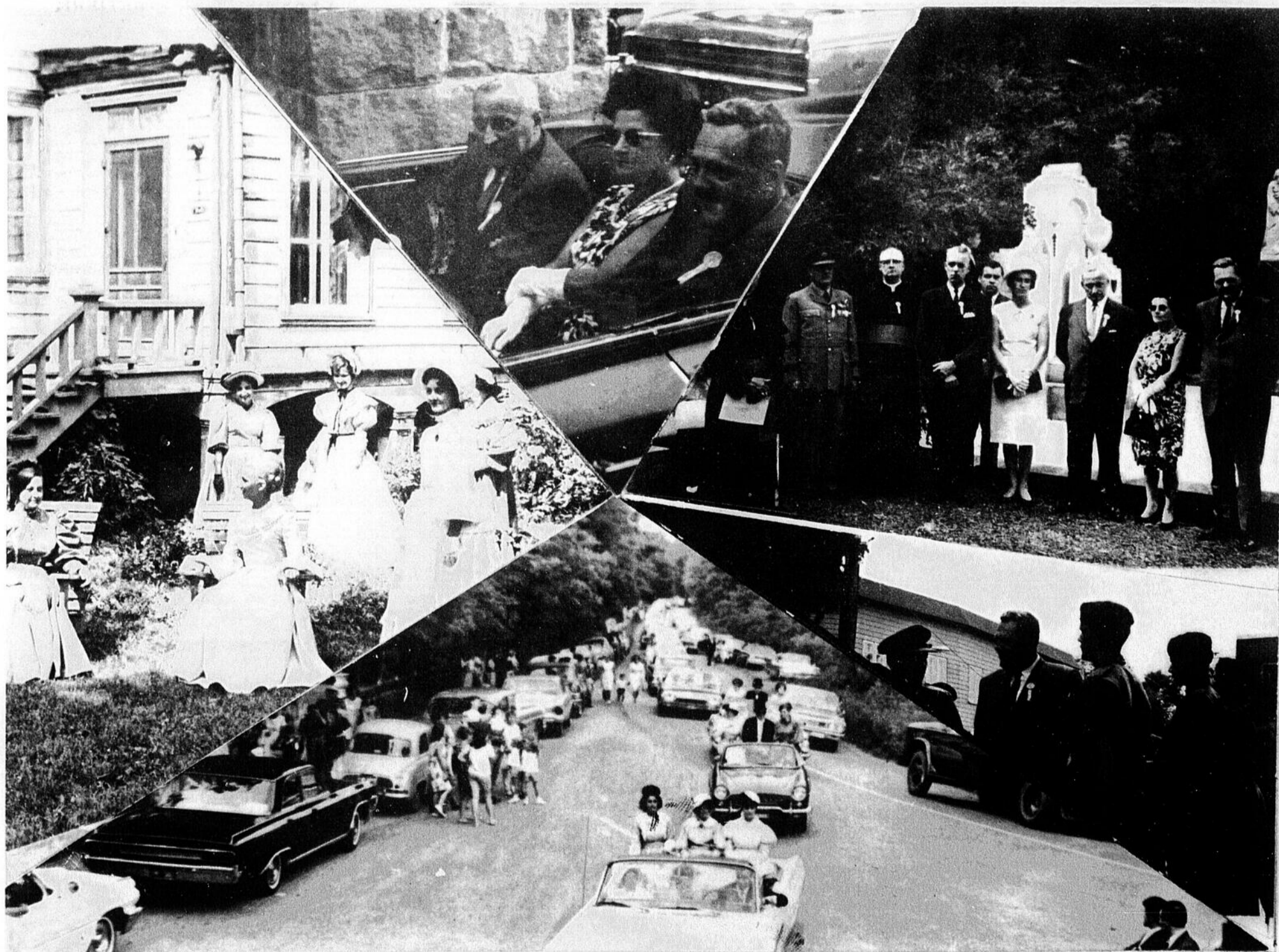


• Me Auguste Choquette, descendant de la famille Taché



• On danse dans le sous-sol de l'église St-Thomas

REPORTAGE PHOTOGRAPHIQUE
LE PEUPLE — G.G.



- Pour vous mesdames -



HAMBURGERS HAWAIIENS

Les maris et les plaisirs de la "CUISINE EN PLEIN AIR"

Nombre de maris qui, le reste de l'année, ne daignent pas lever le petit doigt dans la cuisine, s'adonnent volontiers aux plaisirs de la cuisine en plein air lorsque arrive l'été.

Si la plupart d'entre eux ont un répertoire limité, on peut affirmer d'une façon générale que ce qu'ils aiment bien cuisiner ils le réussissent magnifiquement: côtelettes et biftecks rissolants et savoureux, brochettes et grillades épicées à point, tendres demipoulets et hamburgers délicieusement juteux. Un homme n'a pas peur d'assaisonner à son goût. On prétend même qu'il utilise habituellement 4 fois plus de poivre que ne le ferait son épouse et qu'il mettra certainement plus de poivre que de sel.

Il n'y a pas si longtemps, le poivre n'était disponible que sous deux formes: en grains entiers ou moulu moyen. Maintenant, à la grande joie des amateurs, il est possible d'acheter du poivre noir moulu gros ou tout simplement "éclaté". De jour en jour, les moulins à poivre gagnent en popularité et, de plus en plus, les recettes requièrent du poivre "fraîchement moulu".

Alors que le délicieux arôme du poivre reste captif dans les grains entiers pendant des décennies et même des siècles, le poivre moulu, par contre, doit être utilisé dans les quelques mois qui suivent sa mouture pour être à son meilleur. En général, on peut dire que plus le poivre est moulu

fin, plus on en retire de saveur. D'un autre côté, plus rapidement aussi l'arôme s'envolera si mal entreposé.

Une chose que tout chef "barbecue" devrait garder à l'esprit lorsqu'il utilise le poivre, c'est d'éviter autant que possible d'exposer le contenant aux rayons du soleil et de veiller à le tenir aussi loin que possible de la chaleur du grill. En effet, les rayons solaires ardents ainsi que la chaleur intense dissipent l'arôme et la saveur des épices.

HAMBURGERS HAWAIIENS

1 1/2 lb. de boeuf haché (paleron)
2 c. à table d'oignon haché instantané
1/2 c. à table de poivre noir moulu
1/2 tasse de sauce soya
1/4 c. à thé de gingembre moulu
1/4 c. à thé d'ail haché instantané
MELANGER à la viande l'oignon haché instantané et 1/4 c. à thé de poivre noir moulu. Façonner en boulettes de 1/2 pouce d'épaisseur. Placer dans un bol. — D'autre part, mélanger le 1/4 c. à thé de poivre noir qui reste, la sauce soya, le gingembre et l'ail haché. Verser le tout sur les boulettes. Laisser reposer pendant 1 heure. Griller 5 minutes de chaque côté au four, ou au-dessus de braises de charbon de bois. Servir sur des petits pains chauds, tranchés au milieu.
Rendement: 6 portions.

la vénération des reliques de Sainte-Anne.

La responsable de ce pèlerinage est Mme Emile Blais, 25 rue St-Jacques, Montmagny, 248-3392.

Naissances

Le 13 juillet est né Joseph, Bertrand, Réjean, fils de M. et Mme Raymond Gaudreau (Hélène Boulet), Parrain et marraine, M. et Mme Bertrand Blanchard, Porteuse, Mlle Andrée Bouchard.

Le 13 juillet est né Joseph, Guy Géo, fils de M. et Mme Constant Dufour (Dianne Robin), Parrain et marraine, M. et Mme Guy Couillard, Porteuse, Mme Jean-Claude Tremblay.

SALADE D'OEUF ET DE JAMBON

4 oeufs cuits durs
2 tasses de jambon cuit, coupé en dés
1 tasse de céleri tranché
1/2 c. à thé de sel
1/2 c. à thé de poivre noir moulu gros
1 c. à table de jus de citron
1 c. à table d'oignon haché instantané
3 c. à table de mayonnaise
PELER les oeufs et en trancher 3. Garder la 4ième pour la garniture. Placer les oeufs tranchés dans un bol à salade avec le jambon, le céleri, le sel et le poivre noir. Dans un petit bol, mélanger le jus de citron, l'oignon et la mayonnaise. Incorporer à la salade. Mélanger légèrement. Servir sur des feuilles de laitue. Trancher l'oeuf qui reste et en garnir chaque portion.
Rendement: 6 portions.

TOMATES TRANCHEES, au GRATIN

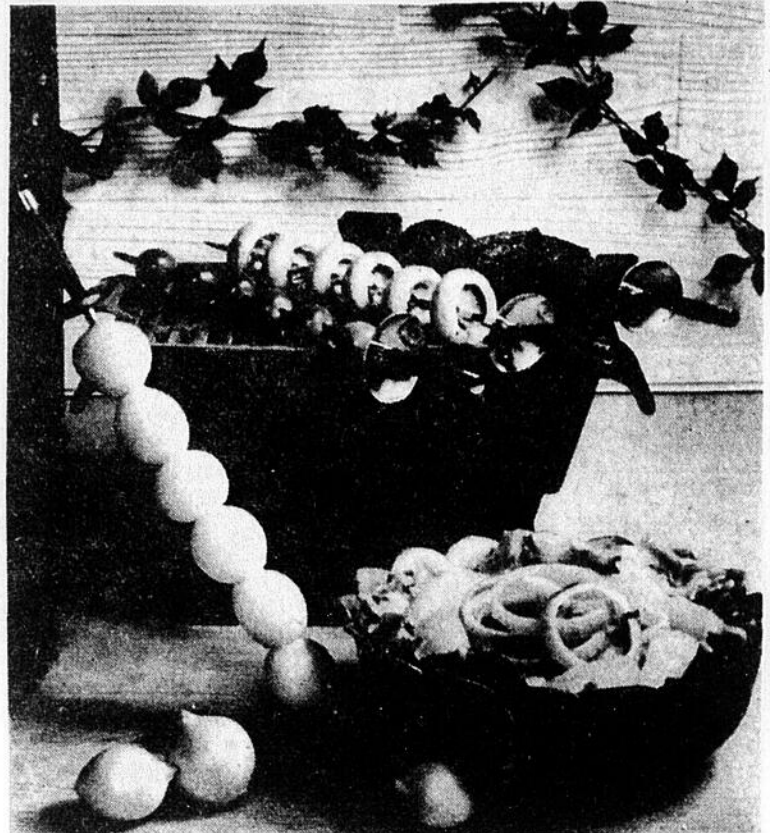
6 grosses tomates mûres
1/2 tasse de chapelure fine de biscuits soda
1/2 c. à thé de poivre noir moulu
1/2 c. à thé de sel
1/2 tasse de fromage cheddar râpé
1 c. à thé de thym moulu
2 c. à table d'oignon haché instantané
1/4 c. à thé d'ail haché instantané
4 c. à table de beurre (ou de margarine)

PLONGER les tomates dans l'eau bouillante pendant environ 15 secondes et ensuite dans l'eau froide. — Peler. Couper en tranches d'un pouce d'épaisseur. Disposer de manière à recouvrir le fond d'un plat en pyrex beurré, contenance 1 1/2 pinte. Dans un bol, mélanger la chapelure de biscuits soda, le poivre noir, le sel, le thym, l'ail et l'oignon hachés instantanés. Saupoudrer la couche de tomates de ce mélange. Parsemer de noisettes de beurre (ou de margarine). Répéter le procédé jusqu'à ce que toutes les tomates et la chapelure soient utilisées. Saupoudrer le dessus de fromage râpé. Cuire au four préchauffé à 350°F pendant 45 minutes.
Rendement: 6 portions.

Unité Sanitaire

PRINCIPALES ACTIVITES:

LUNDI, 9 août:
Inspections sanitaires.
MARDI, 10 août:
Hôpital: Clinique de BCG.
Daaquam: 1 1/2 hre: Clinique de bébés.
St-Just: 2 hrs: Clinique de bébés.
MERCREDI, 11 août:
Lac Frontière: 1 1/2 hre: Clinique de bébés.
St-Lucie: 2 hrs: Clinique de bébés.
JEUDI 12 août:
Unité Sanitaire: 2 à 4 hres: Clinique de bébés.
VENDREDI, 13 août:
Hôpital: Clinique de BCG.
Inspections sanitaires.
Dr A. Bélanger, m.h.



KÉBABS OIGNONS-BOEUF — Lorsque vient le temps de jouer cape et épée autour du grill au charbon de bois, embrochez quelques oignons cuits à demi et grillez-les avec de la viande, des champignons et des tomates. — Quoi de plus savoureux!

S'il ne vous est jamais venu à l'esprit que l'appétit est presque toujours conduit par l'odorat, rappelez-vous simplement l'arôme passionnant d'un mélange d'oignons et de bifteck suspendu au-dessus d'un grill au charbon de bois, par un beau soir d'été. La langue, avec ses quelque 9,000 papilles sensibles ne peut percevoir que les saveurs sucrées, acides, salées et amères. Par contre, le nez peut percevoir des milliers d'arômes, et, pour l'homme affamé, cette merveilleuse et suave odeur de l'oignon promet un repas tout à fait satisfaisant.

L'oignon compte parmi les légumes les meilleurs et les plus utiles pour la saison de dégustation à l'extérieur. Non seulement se marie-t-il savoureusement avec toutes les espèces de viande, de poisson et de volaille, mais les gens l'aiment pour lui-même. Prenez par exemple des rondelles ou anneaux d'oignons frits; rien de plus simple à préparer ni de plus appétissant. Trempez simplement d'épaisseur rondelles d'oignon dans du lait de beurre et saupoudrez-les de farine assaisonnée; faites-les frire à friture profonde jusqu'à ce que l'enrobage soit d'un brun doré. C'est un délice comme apéritif ou comme accompagnement des viandes.

Les cuisines d'essai de l'Association canadienne des grossistes en fruits et légumes frais sont heureuses de présenter les recettes suivantes pour divers mets à l'oignon qui rehausseront les menus pour le barbecue et les pique-niques. Des petits

oignons blancs, brièvement bouillis à demi, sont une addition classique aux kébabs embrochés. Des oignons tranchés, beurrés et enveloppés dans une feuille métallique sont un des légumes frais les plus populaires et les plus économiques pour la cuisson au grand air. Ou encore, s'il se trouve un four à proximité, de gros oignons des Bermudes, non pelés, peuvent être cuits au four non pelés, puis pelés, beurrés et assaisonnés. C'est un délicieux accompagnement pour les hamburgers ou le poisson frit.

Bien que nos variétés communes d'oignons aient chacune un nom botanique, nos épiciers parlent d'oignons surtout par leur couleur: jaunes, blancs, rouges et bruns. Les trois quarts de tous les oignons sont jaunes, et le Globe jaune ou diverses autres variétés jaunes sont disponibles l'année durant. Il en est de même des oignons rouges d'une variété ou autre. Les importations remplissent le vide lorsque les stocks d'oignons domestiques d'un type ou autre sont épuisés.

L'Espagnol doux, le gros Bermudes et le Grano hâtif sont le type d'oignons doux que nous aimons crus pour les salades et les sandwiches.

KEBABS OIGNONS-BOEUF
2 lb d'aloiau de boeuf
2 c. à thé de sel
1 c. à thé de poudre chili
1/2 c. à thé d'assaisonnement à volaille
1/2 c. à thé de feuilles d'origan
1/2 c. à thé de gingembre moulu
1/4 c. à thé de poivre noir moulu
1 petite gousse d'ail, coupée en deux

Journée des malades

La grande journée annuelle des malades à Ste-Anne de Beauré a été fixée au dimanche 22 août. Ce jour-là, des milliers de pèlerins sont attendus à Ste-Anne, pour participer aux prières et aux cérémonies qui se dérouleront en faveur des infirmes et des malades.

Voici le programme de la journée:

10h.30: Grande messe Pontificale aux intentions des malades.
11h.30: Chemin de croix dans la colline.

2h.30: Chapelets des malades, devant la Basilique à l'extérieur.

3 h. 30: Procession du Très St Sacrement et bénédiction solennelle des malades, suivie de

BOUCHERIE — EPICERIE

MARTIN BELANGER

Rue St-Ignace Tél.: 248-2842

à 300 pieds du Rond-Point

ouverte tous les soirs jusqu'à 9 h. et le vendredi à 10 h

Stationnement pour 50 automobiles

EN DIRECT ET EN DIFFÉRÉ
à Radio-Canada

GILLES MOREAU,
annonceur à Radio-Canada

Les téléspectateurs l'aperçoivent plusieurs fois la semaine au Téléjournal de Radio-Canada, à 6 h. 30 du soir. De sa voix ronde et chaude, il lit les bulletins de nouvelles d'une voix claire et ferme. On ne perd pas un mot de ce qu'il dit.

Ce travail de lecteur au Téléjournal semble très simple, de prime abord. Mais allez-y voir... Il faut beaucoup de maîtrise; savoir donner à la phrase ou à la nouvelle, grâce à une intonation juste, son sens vrai. Il faut faire ressortir le point essentiel. Gilles Moreau s'acquitte de ce travail avec beaucoup de compétence et de sérieux.

Gilles Moreau



"Quelques-uns, avoue-t-il, vont jusqu'à me dire que je suis trop"... L'invitation qu'il fait aux téléspectateurs de revenir en fin de soirée voir une autre édition du Téléjournal s'accompagne d'un sourire qu'il esquisse de ses yeux gris.

Pour lui, prendre son travail au sérieux et se prendre au sérieux sont deux choses fort différentes. Et Gilles Moreau réussit le premier sans être l'autre.

En plus de voir Gilles Moreau dans son travail habituel à la radio et à la télévision, les auditeurs du réseau français de Radio-Canada peuvent l'entendre, depuis le 29 juin comme animateur d'une nouvelle série intitulée *Retour à la Nouvelle-Orléans*, qui est diffusée au réseau fran-

çais de Radio-Canada le mardi à 10 h. 30 du soir.

— Qu'est *Retour à la Nouvelle-Orléans*, Gilles Moreau?

— C'est l'histoire du jazz racontée par le scripteur Guy Le-Vilain. Le jazz, vous le savez peut-être, est né vers le début du siècle à la Nouvelle-Orléans.

Au cours de cette série, nous entendrons donc Gilles Moreau lire les textes et nous présenter des disques qui illustreront cette époque légendaire des débuts du Jazz; ce jazz du début avec ses "blues" émouvants, chantés pas des vagabonds et des mendiants troubadours qui racontaient aussi la vie misérable des noirs d'alors, leurs souffrances et leurs espoirs.

Gilles Moreau aime beaucoup le jazz; il aime aussi la poésie, les chiens, les murs dépouillés, blancs. Il est simple, Gilles Moreau. Aussi, notre conversation a pris un ton détendu que nous avons émaillé de coq-à-l'âne amusants!

Mon interlocuteur m'avoue qu'il aurait aimé devenir médecin. Ayant à gagner sa vie, il fit ses premières armes dans une banque. Ensuite, il entra au service de Radio-Canada comme annonceur à la station radiophonique de Moncton, au Nouveau Brunswick. Il est à Montréal depuis déjà quatre ans.

Dans ses heures de loisirs, au gré de son travail dont l'horaire est très capricieux (Gilles Moreau s'en accomode très bien) cet annonceur vedette de la semaine s'intéresse à l'économie politique. Que résultera-t-il de cet intérêt marqué? On n'en sait encore rien. Mais ce jeune homme au raisonnement sûr, à l'énoncé direct, au style sans fioritures, a sûrement un bel avenir devant lui.

Gilles Moreau n'est pas bourgeois. Il accorde au silence des qualités "diplomatiques". Il y recourt à son travail, tous les jours. Voilà un jeune homme racé, volontaire et sûrement l'une des figures les plus sympathiques de l'équipe de Radio-Canada.



Le lundi soir à 10 heures, au réseau français de télévision, Radio-Canada présente P.S. Initiales des noms des deux animateurs, Gérard Pelletier et Fernand Seguin, que l'on aperçoit sur notre photo en train de préparer une émission de cette série, P.S. signifie aussi post-scriptum qui, lui, se traduit par commentaire, conclusion ou petit éditorial à la fin de l'émission. P.S. signifie enfin politique et scène de l'actualité. A P.S., Gérard Pelletier et Fernand Seguin tentent de cerner la personnalité, l'aspect humain de l'homme politique ou de celui qui est engagé d'une façon ou d'une autre dans le domaine public.



Qui est Aline Desjardins, cette jeune animatrice qui, pour un mois, a remplacé Michelle Tisseyre à «Aujourd'hui»?

● Avec ses cheveux blonds, son teint de soleil et sa jolie robe bleue à motifs de feuillages et de fleurs, Aline Desjardins a l'air de personnifier l'été lui-même. Son bureau est inondé de lumière et, par la fenêtre ouverte, une bonne brise rafraîchissante nous fait oublier que les pavés de Montréal fument, rue Sainte-Catherine et ailleurs.

Invitée à remplacer Michelle Tisseyre durant les vacances bien méritées de celle-ci, Aline Desjardins a relevé le défi avec enthousiasme. Pour s'initier à son rôle d'animatrice d'*Aujourd'hui*, Aline a fait la navette entre Québec et Montréal plusieurs fois par semaine durant le mois de juin. Car vous savez que Mlle Desjardins est d'abord annonceuse au poste CBV, à Québec. Elle y fait un peu de tout, d'ailleurs, notamment des interviews pour *Aujourd'hui*: quand il s'agit de personnalités québécoises ou d'invités de l'étranger de passage dans la Vieille Capitale. Aline savait donc un peu ce qui l'attendait lorsqu'elle a accepté de venir travailler à *Aujourd'hui*, à Montréal.

Bien que toute jeune, Aline Desjardins a déjà une belle expérience de la radio et de la télévision. Comme je lui demandais ce qui l'avait attirée vers ce métier plutôt que vers la littérature, la musique ou les arts en général qu'elle aime beaucoup, Aline m'a répondu: «C'est un peu la faute de ma grande soeur si je me suis dirigée vers la radio et la télévision. Déjà, au couvent où j'ai fait mes études, je prenais des cours de diction et de pause de la voix. J'adorais ça, tout comme les spectacles de théâtre que nous montions avec l'aide de nos professeurs. A cette époque-là, ma soeur aînée était déjà annonceuse au poste de radio de Montmagny. J'allais souvent la voir travailler en studio. J'étais fascinée par le micro et les installations techniques et j'étais folle de joie quand ma grande soeur me permettait, de temps à autre, de faire à

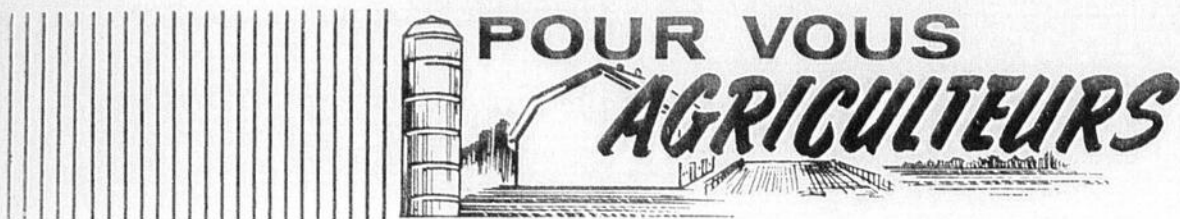
sa place sur les ondes l'identification du poste. Ce fut le début de ma carrière.

« Immédiatement après mes études, sans transition, sans même une semaine de vacances, je suis entrée au poste de radio de Sainte-Anne-de-la-Pocatière. Là, j'ai été initiée d'un seul coup à tous les métiers de la radio: annonceur, scripteur, comédien, réalisateur et même technicien. Dans les petits postes, vous savez, on fait de tout. Je ne suis restée qu'un an à la radio. Dès l'année suivante, je passais à la télévision, à Sherbrooke d'abord, dans un poste privé à Québec ensuite et, finalement, au poste de Radio-Canada à Québec. »

Le personnel de CBV est peu nombreux et Aline Desjardins s'est vu confier là des tâches que l'expérience acquise dans les petits postes de province lui a permis de mener habilement. Maintenant, elle est presque uniquement annonceuse et elle s'en porte mieux, tout comme les gens qu'elle interviewe d'ailleurs. Tous sont conquis par son sourire, sa bonne grâce et sa culture. Car, dans ses moments de loisirs, même s'ils sont rares, Aline lit beaucoup, énormément, de tout et même des livres scientifiques ou philosophiques très sérieux, comme *Le Matin des magiciens* de Jacques Bergier et Louis Pauwels. « J'aime aussi le nouveau roman, avoue-t-elle, même si les termes « nouvelle vague » et « nouveau roman » me déplaisent. Je vais au théâtre et je lis beaucoup de pièces, et je vais au cinéma et au concert chaque fois que j'en ai l'occasion. »

En juillet, à Montréal, et quand on travaille à une émission qui se termine à 8 heures, s'il faut souper et s'habiller ensuite, on fait comme Aline Desjardins: on s'installe dans un bon fauteuil, en plein vent de préférence, et on lit la pièce de théâtre qu'on n'a pas le temps d'aller voir.

Fernand Côté



La culture du chou de Siam rendue facile

LA POCATIERE — La principale cause de la diminution très prononcée de la culture du chou de Siam (auss appelé rutabaga) en certains milieux est sans contredit la somme de travail qu'elle exige.

Nous avons cru opportun de faire des études pour résoudre partiellement du moins - cet important problème à la Station fé-

dérale de recherches de La Pocatière, écrit M. Eugène Godbout, spécialiste en grande culture à cet endroit.

Ces études, dit M. Godbout, ont ouvert la voie à quelques solutions pratiques. D'après les travaux effectués depuis trois ans, le semoir de précision peut réduire de 50 à 60 p.c. le temps requis pour l'éclaircissage de cette plante-racine. Or, nos pro-

ducteurs, cultivateurs, ou autres, ont toujours considéré l'éclaircissage comme la plus difficile et ennuyeuse des besognes. Donc, cette méthode de semis est de nature à encourager la production du chou de Siam.

Autre constatation faite à la même Station de recherches: la jachère d'été ou le désherbant EPTC (eptam) peut réduire le nombre de mauvaises herbes dans une proportion variant de 65 à 80 pour cent. Et ce n'est un secret pour personne que la diminution des mauvaises herbes, conséquemment des sarclages à la main, signifie une réduction appréciable de main-d'œuvre et des frais que celle-ci entraîne.

A l'aide de ces deux facteurs de production (semoir de précision et herbicides) la culture du chou de Siam devient beaucoup plus facile, ce qui est un encouragement à ceux qui désirent lui accorder toute l'attention qu'elle mérite.

Concours agricoles

L'Exposition Provinciale de Québec, qui se tiendra dans la vieille capitale du 2 au 12 septembre, continuera, tout en conservant son caractère industriel et commercial, à faire une large part, aux activités agricoles. Durant cette période de 11 jours se situent des concours, expertises et jugements dans les secteurs de l'élevage des animaux de ferme.

Ainsi, le lundi 6 septembre marquera le début des activités agricoles par le concours "Meilleurs Pis" inter-races suivi des jugements, dans l'arène du Palais de l'Agriculture, des bovins Ayrshires et Jerseys. Le mardi,

7 sept. les éleveurs auront l'occasion de mettre en valeur leurs meilleurs sujets lors du jugement des bovins Canadiens, des porcs Landraces, des chevaux Clydesdales, Percherons et Canadiens, expertises qui se prolongeront en soirée.

Mercredi le 8: cette journée sera marquée par les jugements de bovins Holsteins, un concours pour paires de chevaux ainsi que le jugement des moutons Shropshires, Orfords, Southdowns et Suffolks.

Le lendemain, 9 septembre, concours de Bouvillons et jugements des bovins Aberdeen-Angus et des chevaux Belges. Vendredi, 10 septembre, l'on assistera au jugement des bovins Herefords et des moutons Leicesters et North Country. L'après-midi sera consacré à un concours qui suscite beaucoup d'intérêt chaque année, le "concours de tonte".

Enfin, samedi le 11, les éleveurs mettront fin à leurs activités avec les jugements des Bovins Shorthorns de Boucherie et des porcs Yorkshires.

Tous ces concours, à l'exception du mardi 7 septembre, se dérouleront l'avant-midi et l'après-midi seulement, le Palais de l'Agriculture étant occupé par un festival de chant et musique tous les soirs.

Le danger des tracteurs

Selon la Ligue canadienne de la sécurité, les tracteurs sont impliqués dans beaucoup plus d'accidents sur la ferme que toute autre pièce d'équipement agricole. En effet, les renverses sur terrain planche sont beaucoup plus fréquentes que nombre de cultivateurs semblent croire, et les dommages qui s'ensuivent, aussi sérieux que les renverses sur les pentes. Dans la plupart des cas, il s'agit d'une vitesse trop exagérée pour les circonstances. En fait, il y a des tracteurs qui ont chaviré sur un terrain planche à une vitesse de 8 milles à l'heure seulement, soit la moitié de la vitesse maximale dont la plupart des tracteurs en usage sont capables. Figurant aussi parmi les causes premières des renverses, les raccords trop hauts et les obstacles cachés. La cargaison s'accroche toujours à la barre d'attelage et jamais à l'essieu ou au support de siège. En herbe haute, il faut opérer au ralenti: il suffit d'une roche cachée ou d'une souche, pour mettre et l'opérateur et le tracteur hors de commission. La prochaine fois que vous serez tenté de confier ce travail d'homme à un enfant, souvenez-vous de ces dangers.

CARTES D'AFFAIRES

"Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie, C.A."

Maurice Boulangier, B.A., C.A. Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A.
Réal-A. Rondeau, B.A., C.A. Paul R. Thivierge, C.A.
Raymond Kirouac, M.S.C., C.A. André Gagnon, M.S.C., C.A.
G. Beaulteu, B.A., M.S.C., C.A. Rolland Trudelle, M.S.C., C.A.
Guy Des Roches, M.S.C., C.A. Richard Newberry, B.A., C.A.
L.-P. Beausoleil B.A. M.S.C. C.A. J. Desmeules, B.A., M.S.C., C.A.
Lionel Daigle, B.A., C.A. Clément Gamache, M.S.C., C.A.

COMPTABLES AGREES — CHARTERED ACCOUNTANTS

Tél.: LA 5-4955 500 est, Grande-Allée
Case Postale 97, Haute-Ville QUEBEC 4.

"Caron, Corriveau, Renaud, & Cie, C.A."

B. Caron, B.A., M.S.C., C.A. L. Corriveau, M.S.C., R.I.A., C.A.
Gérard Lavoie, B.A., M.S.C., C.A. Guy Renaud, M.S.C., C.A.
B. Chénard, B.A., M.S.C., C.A. R. Gagnon, B.A., M.S.C., C.A.
R. Madore, B.A., M.S.C., C.A. Réal Bélanger, M.S.C., C.A.
Fernand Breton, M.S.C., C.A. R. Gilbert, M.S.C., C.A.

COMPTABLES AGREES — CHARTERED ACCOUNTANTS

Tél.: 248-1003 54, Rue St-Magloire
Montmagny, P.Q.

Bureau: Montmagny — Riv.-du-Loup — Mont-Joli — Matane

Rés. 248-0907 ASSURANCES Bur. 248-1202

"La Laurentienne" Feu, Automobiles,
Assurance sur la vie Responsabilités, Accident
Jean-Marie PROULX HEBERT & PROULX, Enr.

MONTMAGNY 86, DE LA GARE.

ANDRE ASSELIN

Arpenteur-Géomètre
Bureau à Montmagny au
Manoir des Erables,
le mardi, de 2 à 5 h. p.m.
Tél.: 248-0100
Bureau à Lévis:
60, Côte du Passage
Tél.: 837-8250
(charge renversée)

Mercier & Carrier

AVOCATS-PROCEUREURS

63, de la Gare
Tél.: 248-0194
Montmagny

Me Jules PARE, C.R.

AVOCAT-PROCEUREUR

Edifice Banque Provinciale
Rue St-Thomas,
MONTMAGNY, P.Q.
Tél.: 248-3954

Me Guy BERTRAND

B.A., LL.L.
Avocat-Procureur
Edifice Banque Provinciale
Montmagny, P.Q.
Tél.: 248-1622 — C.P. 1261
Bureau à Montmagny
Vendredi après-midi
Bur. à Québec - Tél.: 529-3389
Rés. Québec - Tél.: 653-7452

Alex. Chouinard, C.R.

— Avocat —

60 rue St-Louis
Tél.: 248-2948
MONTMAGNY

Tél. Bur.: 248-1183

Rés.: 248-0147

Denis GOBEIL, LL. L.

AVOCAT

34, rue de la Gare
Montmagny

Installations et réparations

électriques
Travail de tous genres
en électricité
ROGER PROULX
ENT.-ELECTRICIEN
87, rue Ste-Brigitte-Nord
Tél.: 248-0970 Montmagny

Gonzague BELANGER

B. A. LL. L.
NOTAIRE
Tél. bur.: 248-2592
Rés.: 248-1096
32, rue St-Thomas
Montmagny

YVES PARE

Architecte

D.E.A.M. - M.A.A.P.Q.
- M.I.R.A.C. -

Edifice Blanchet - Montmagny
36, Du Dépôt - Tél.: 248-3610

Marcel Ruelland

DIRECTEUR DE
FUNERAILLES
Ambulance et corbillard
CADILLAC

SERVICE JOUR ET NUIT
Tél: 248-1363, De la Fabrique

Laurent Normand

Directeur de Funérailles
SERVICE JOUR ET NUIT
d'ambulance et corbillard
Cadillac.

26, St-Louis - Tél.: 248-0545
MONTMAGNY

Viateur CARON, Enr.

● Pièces et accessoires
d'automobiles.
● Distributeur Good Year.

500, Trans-Canada,
Téléphone: 248-2619
Montmagny

Jean-Paul CLOUTIER

B.A., L.S.C.
Licencié en Sc. commerciales

ST-PAUL, Co. Montmagny, P. Q.

Gaston CLOUTIER
Industriel

J. Maurice CLOUTIER

B.A., LL.L.
Notaire

Guy CLOUTIER
Courtier d'assurances

ROBERT DESPRES

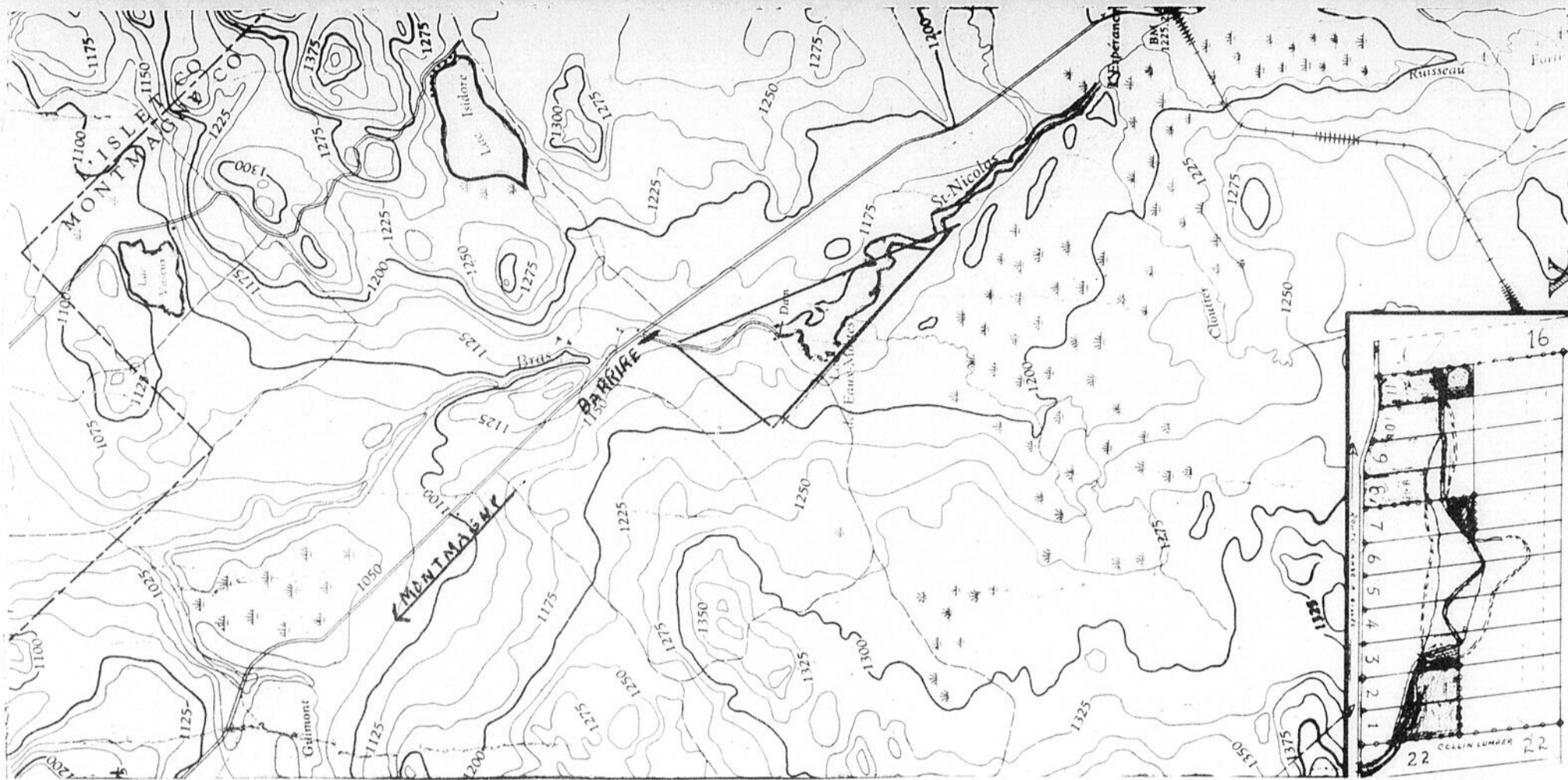
INGENIEUR-CONSEIL

Bureau à Montmagny

Edifice Blanchet
38, rue du Dépôt

Tél.: 248-0622 - Rés. 248-0653

L'association de Chasse et Pêche acquiert la "Grande Ecluse"



Nous apercevons dans le triangle sur la carte, l'emplacement de la "Grande écluse", que l'Association de Chasse et Pêche de Montmagny-L'Islet vient d'acheter. Dans le coin droit. En plus gros plan nous pouvons voir les terrains appartenant à l'Association et les pointillés indiquent l'étendue d'eau qui se formera une fois la rivière éclusée. On peut également voir la division des lots.

L'Association de Chasse et Pêche de Montmagny-L'Islet vient de se porter acquéreur d'un territoire de pêche et de chasse à quelque 20 milles de Montmagny sur le chemin de l'Espérance.

C'est ce que déclarait, mardi soir dernier, aux journalistes, le président de l'Association, M. Régnald Normand, lors d'une conférence de presse, qu'il avait convoquée au Poste CKBM de Montmagny, à cet effet.

M. Normand précisa que l'endroit en question porte le nom de "Grande écluse" (ce nom lui restera) et qu'il a été acquis de M. G.A. Fauchon, de N.-D. du Rosaire, au prix de \$5,000.

Le territoire qui est situé dans le Canton Bourdages a une superficie de 1½ milles de large par 4 milles de long et comprend les lots 1-2-3 et une partie des lots 6-7-11. Cinq bâtiments se trouvent compris dans l'achat dont un est habitable.

Un nouveau barrage de 300 pieds de longs par 18 pieds de haut devrait être aménagé sur la rivière Bras-St-Nicolas qui coule à cet endroit. L'eau ainsi emmagasinée formera un lac dont la largeur aura près de 1¼ mille et s'étendra sur plus de 3 milles de long. Les membres de l'Association pourront alors venir taquiner la truite suivant des règlements stricts qui devront être observés. L'automne les nemrods seront servis à souhait car la région foisonne de gibier de toute sorte, tels l'orignal, le chevreuil, la perdrix et le lièvre.

M. Normand déclarait qu'un gros travail est à faire: ériger l'écluse, construire un chalet, aménager un terrain de camping, nettoyer le fond de terrain etc., mais que c'était un ouvrage de longue haleine qui fera de ce territoire l'un des plus beaux coins, ou il fera bon aller se reposer.

Pour les personnes qui n'auraient pas encore très bien situé l'emplacement exact du territoire de l'As. de Chasse et de Pêche, disons que l'on peut y aller soit par la route qui passe à Cap St-Ignace ou celle de l'Anse-à-Gilles. Après vous être engagé dans le chemin de l'Espérance roulez jusqu'au premier pont de ciment, à quelque trois milles avant le chemin de fer. Juste avant le pont, sur la droite, on peut apercevoir la barrière qui interdit l'accès du chemin qui conduit au club. Le président de l'Association précise que la barrière restera en fonction tant qu'un gardien n'aura pas été engagé. On ne voudrait pas se rendre responsable de quelque accident que ce soit, qui pourrait arriver alors qu'aucun responsable ne sera sur le terrain.

Pour ceux qui voudraient vraiment admirer toute la beauté de ce magnifique coin, ils doivent le faire du haut des airs. "C'est tout simplement merveilleux", de dire M. Normand.

"Ce territoire de pêche et de chasse n'appartient pas à la direction de l'Association mais bien à tous et à chacun des membres. Cet endroit sera ce que les membres voudront qu'il soit. Et si tous on se donne la main cette chose qui est bien à nous pourrait bien devenir le plus beau développement jamais vu", de terminer M. Normand.



Ligues mineures de Balle-Molle de Montmagny

Faisant preuve d'une puissance offensive et défensive étonnante, le Quartier Industriel a remporté, cette semaine, tous les honneurs de la ligue juvénile de balle-molle.

En effet, jeudi dernier, cette équipe redoutée jouait sa der-

nière rencontre de la saison, la douzième partie de la cédule, au dépens du Quartier Centre. Les joueurs de l'instructeur Denis Jean donnèrent une vive opposition à l'équipe de M. Jean-Baptiste Paquet, mais en vain; le lanceur Jacques Desjardins et ses équipiers gagnaient pour la

12ième fois consécutive. Après la partie, le compte était: Industriel 23, Centre 12.

Dans l'autre rencontre, les joueurs du boulevard s'assurèrent de la 3ième position en allant surprendre le Bassin 13 à 7. Au terme de la cédule, l'Industriel est donc en tête suivi de l'équipe du Bassin, du Boulevard en 3e position et enfin du Quartier Centre qui, bien que dernier, a donné une vive opposition aux autres équipes. Cette équipe pourra d'ailleurs se reprendre car dès ce soir, ce sera le début des éliminatoires. Les équipes devront alors redoubler d'ardeur pour contenir les dangereux frappeurs de la ligue, de l'Industriel surtout. Voici d'ailleurs la liste des dix meilleurs coigneurs, ceux qui seront les plus dangereux:

Jean Dion, Industriel	.694
<i>Moyenne</i>	
Jacques Desjardins (Ind.)	.674
Martin Barde (Bass.)	.619
Benoit Dubé (Ind.)	.614
Claude Coulombe (Bass.)	.600
Guy Marticotte (Bass.)	.583
Alain Lacombe (Bass.)	.567
J.-Y. Gaudreau (Ind.)	.556
Michel Joubert (Ind.)	.511
Henri Marois (Ind.)	.487

CLASSEMENT DES 3 LIGUES

<i>Ligue juvénile</i>	
Industriel	1.000
Bassin	.500
Boulevard	.333
Centre	.167
<i>Ligue midget</i>	
Industriel	.600
Centre	.500
Boulevard	.500
Bassin	.400
<i>Ligue bantam</i>	
Bassin	.900
Centre	.600
Boulevard	.333
Industriel	.200

Le tournoi régional de tennis est en marche

Le tournoi régional de tennis a débuté cette semaine, plus précisément hier soir alors que les féminins avaient lieu. Il aurait dû débuter lundi, mais la mauvaise température s'étant mise de la partie, il a fallu retarder l'ouverture.

Dans les autres secteurs du tournoi, soit le simple masculin et les doubles, l'inscription se poursuit jusqu'à 10 heures samedi soir. Ceux qui ne se sont pas encore inscrits, hâtez-vous de le faire, car les retardataires pourraient bien se voir refuser l'entrée au tournoi.

Tournoi de Tennis mineur

Samedi, le 14 août, débutera le tournoi de tennis mineur. Tous les jeunes de 17 ans en descendant sont invités à participer à ce tournoi. Les inscriptions se

feront dans l'avant-midi chez M. Armand Collin.

Dans notre édition de la semaine prochaine, nous vous donnerons plus de détails à ce sujet.



ATTRIBUTION DE BICYCLETTES — La Compagnie Coca-Cola, à l'occasion du Tour du St-Laurent, a fait, aux entrepôts de M. P.-E. Charbonneau le tirage de quatre magnifiques bicyclettes.

La pige au hasard s'est faite devant une foule considérable. Les billets chanceux furent tirés par M. Paul Dolan, Wellie Marchand et finalement monsieur Dolan en l'absence du maire qui n'a pu se rendre à l'invitation des responsables de la réception.

Les heureux gagnants furent: Sara Morin, de Montmagny, Michel Chouinard, de St-Pamphile, Michel Gagné, de Cap St-Ignace et Marcel Gaumond, de Berthier.

Un jeune garçon de Montmagny trouve la mort à St-François

Un tragique accident est survenu vers les 8 h. 30 vendredi soir dernier à St-François de Montmagny causant la mort de Denis Bonneau, 12 ans, fils de M. et Mme Léon Bonneau, rue Taché à Montmagny.

La jeune victime a été heurtée par une auto conduite par M. Georges A. Boissonnault de Saint-François alors qu'elle circulait à bicyclette le long de la route du rang nord à St-François.

Le Dr Gervais de St-François

demandé sur les lieux fit le transport du jeune garçon à l'Hôtel-Dieu de Montmagny où il décéda quelques heures plus tard.

La dépouille mortelle fut transportée à la morgue Laurent Normand de Montmagny où le coroner du district le Dr Paul Dupuis a ouvert une enquête.

Les agents André Boivin et Rémi Harvey de la Sûreté Provinciale du Poste de Montmagny ont fait les constatations d'usage.

Garçonnet tué par un autobus à N.-D. du Rosaire

Une tragédie de la route a coûté la vie à un jeune garçon de Notre Dame du Rosaire, mardi dernier. Il s'agit de Michel Côté, 5 ans, fils de M. Jean-Paul Côté.

Dans le même accident, la petite sœur de la victime, Gaétane, 1 ans, a subi des blessures graves et a dû être transportée à l'Hôtel-Dieu de Montmagny.

Le poste de la P.P. de Montmagny est à établir les circonstances de cette tragédie. Selon les informations reçues, le jeune Côté était sur un tricycle que poussait sa sœur Gaétane. Les deux enfants s'amusaient dans le village de Notre Dame du Rosaire, vers 9 h. 30 du matin.

La jeune victime aurait conduit son tricycle dans la rue, en passant derrière un camion. L'autobus de Lac-Frontière arrivait à ce moment et l'accident fut inévitable. Le petit Michel fut alors broyé sous les roues du lourd véhicule et sa mort a été instantanée.

Une enquête du coroner fut ouverte en rapport avec cet incident.

Vol de \$5,000 à St-Vallier

La Sûreté Provinciale a été appelée à enquêter sur un vol de plus de \$5,000.00, commis, dimanche dernier au presbytère de St-Vallier de Bellechasse.

Le voleur a pénétré dans un petit bureau attenant à l'entrée, il s'est enfui avec tout le contenu d'un petit coffre-fort appartenant au curé de la paroisse, M. l'abbé F. Nicole, ainsi que de nombreux documents personnels. Aucun des argents de la fabrique n'a cependant été tou-

ché.

Les résidents du presbytère prenaient leur diner lorsqu'ils entendirent du bruit dans le vestibule; mais personne n'y fit attention, croyant que c'était le sacristain qui rapportait la collecte des messes.

Quelque moment plus tard, des paroissiens ont remarqué qu'un inconnu sortait du presbytère et en ont averti le curé qui constatait immédiatement le délit.

Blessé dans un accident d'auto

Une collision entre deux autos a fait un blessé vers 4 heures, hier après-midi, à l'intersection de la rue Ste-Brigitte-Nord et de la route No 2, à Montmagny. M. Léonidas Caron, de St-Eu-

état n'est cependant pas considéré comme grave.

L'accident est survenu alors que le véhicule de M. Thibault est venu heurter l'arrière d'une Ford 63, propriété de M. R.



gène qui prenait place dans une automobile de marque Chevrolet 61, conduite par M. Ovila Thibault, également de St-Eugène, fut blessé à la tête. Transporté à l'hôpital de Montmagny, son

Rainsford, U.S.A. Ce dernier attendait au feu rouge qui se trouve à cet endroit.

Les dommages aux deux autos se chiffrent à plus de \$800.

Pique-nique annuel

des Chevaliers de Colomb

Les Chevaliers de Colomb de Montmagny organisent pour dimanche, le 8 août, le pique-nique annuel qui aura lieu au Rocher Noir, chez M. Jean-Poul Morin. A la même occasion, il y aura épluchette de blé-d'Inde.

Tous les membres Cheva-

liers sont cordialement invités avec leur famille.

Pour ceux qui ne savent pas où est situé le terrain, disons que c'est le même que M. Morin met à la disposition de la SSJB lors de la fête du patron des Canadiens-Français.

Intense Campagne de recrutement de la J. Chambre

La Jeune Chambre de Montmagny sera, la semaine prochaine, soit du 8 au 14 août, en pleine période de recrutement.

Afin que chaque jeune homme ou jeune fille ait la chance de faire partie de la Jeune Chambre, plusieurs membres ont offert leurs services au responsable du comité de recrutement André Fournier, pour rencontrer tous les anciens membres afin de les inciter à renouveler leur cotisation à la Jeune Chambre. D'autres membres ont manifesté le désir de rencontrer ceux qui se-

raient susceptibles de faire partie de la Jeune Chambre.

Les conditions d'admission, les voici:

Etre âgé de de 18 à 40 ans.

Souscrire une cotisation qui est: Membre honoraire: \$10.00; Membre actif (homme ou dame) \$10.00; le couple marié: \$16.00 pour les deux.

Pour plus de détails à votre admission dans la Jeune Chambre de Montmagny, téléphoner au responsable du comité de recrutement M. André Fournier, 248-2588.

St-François

Le 20 juillet est né Joseph, Eugène Dominique, fils de M. et Mme Philippe Lamonde (Bernadette Corriveau). Parrain et marraine, M. et Mme Eugénier Corriveau. Porteuse, Mlle Simone Lamonde.

Le 19 juillet est née Marie, Céline, Rachelle, fille de M. et Mme Maurice Garant (Eda Blais). Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Garant. Porteuse, Mme Luc Garant.

Il trouve la mort dans son auto

Un automobiliste a perdu la vie vers 3 h. 30, mercredi après-midi, près de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, plus précisément en face de la demeure du Dr Cajétan Gauthier.

capota. Le volant de l'auto lui aurait alors enfoncé l'estomac. Il est mort sur le coup. Il se pourrait que le décès soit attribuable à une crise cardiaque.

Les reste mortels furent trans-

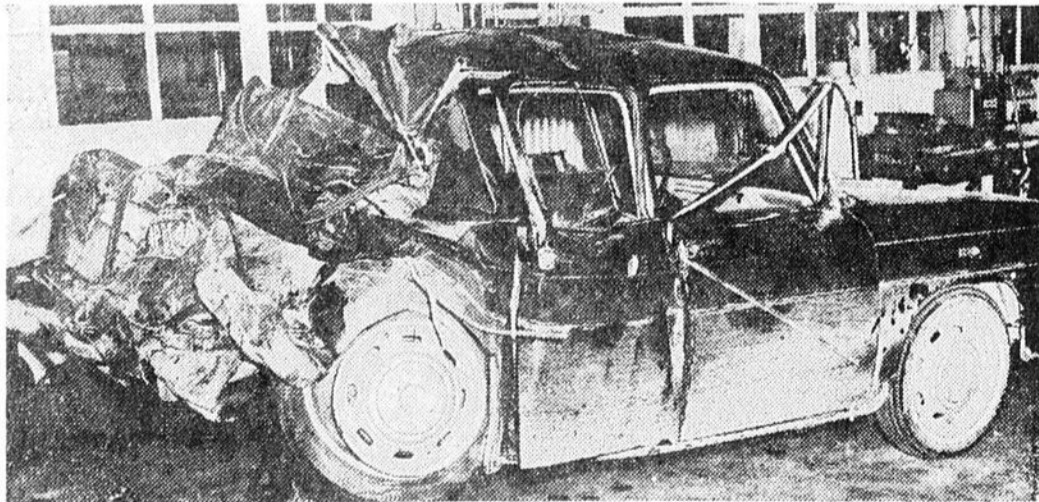


La victime a été identifiée comme étant M. Zéphirin Bélanger, 62 ans, de St-Damase, comté de L'Islet.

M. Bélanger qui voyageait seul dans une Comet 61, se rendait apparemment chez lui lorsque son véhicule prit le fossé et

portés à la morgue Laurent Normand où le coroner tiendra son enquête.

C'est l'agent André Boivin de la Sûreté Provinciale du poste de Montmagny qui fit les constatations d'usage.



ACCIDENT MORTEL — Voici l'état dans lequel se trouve l'auto de M. Philippe Rousseau de Montmagny après le tragique accident survenu, vendredi, le 23 juillet dernier, à St-Malachie, dans lequel deux jeunes filles ont trouvé la mort. Dans cette tragédie de la route qui serait attribuable à l'éclatement d'un pneu de l'auto de M. Rousseau, ce dernier, de même qu'une autre jeune fille et le chauffeur du second véhicule ont subi de graves blessures.



C.P. 1124,
Montmagny

Léo Boulet

Commerçant de chevaux
et vaches laitières

Toujours en mains: Chevaux et vaches spécialement pour laitiers, de première qualité.

Ecurie: Route Trans-Canada, près de L'Espinay
Téléphone: 246-5480 — Cap St-Ignace

Conditions paiement faciles

nous avons entendu dire

• Qu'à partir de cette semaine, afin de servir encore mieux nos lecteurs, notre journal sera imprimé à l'"Offset". Avec ce procédé d'impression nous pourrions offrir un journal plus propre et des nouvelles plus illustrées. Pour nos annonceurs, un choix illimité de manière de présentation s'offre alors à eux. Si on avait des suggestions à faire, nous serions heureux d'en prendre connaissance.

• Qu'une soirée de danse se déroulera au Centre sportif "Le Bûcheron", samedi, le 14 août, à 8 h. 30. A cette occasion, une artiste sera alors invitée. De plus amples détails vous seront fournis dans notre prochaine édition.

• Que la revue "Pique-Atout" serait présentée au Cinéma Lafontaine, le 19 août. Paul Berval, Olivier Guimont, Denis Drouin, Gilles Pellerin et Lise Duval vous feront rire aux larmes. La semaine suivante, soit le 24 août, ce sont "Les Classels", qui prendront la vedette au Cinéma Lafontaine.

• Que M. Marcellin Gamache vient d'être engagé à titre de coordonnateur des services publics, notamment pour coordonner les services de polices et pompiers, de voirie et d'aqueduc. La Ville versera à M. Gamache un salaire de \$5,500 par année avec augmentation annuelle de \$250.

• Qu'une vingtaine de membres de l'Ass. de Chasse et Pêche de Montmagny-L'Islet, bien décidés à prendre leurs affaires en main, s'étaient rendus, mercredi soir dernier, sur le territoire nouvellement acquis par leur association pour y faire un peu de nettoyage. Bravo les gars; votre exemple pourrait être contagieux. Enfin, espérons-le, car le travail ne manque pas.

• Le Fenil deviendra, dimanche prochain, officiellement "Boîte à chanson". C'est à Jean-Pierre Ferland que reviendra l'honneur d'en faire l'inauguration.

• Que la Jeune Chambre de Montmagny participerait à l'Exposition Régionale de Québec tenue à Montmagny, à partir du 11 août. M. Steven Guay, le publiciste, a spécifié qu'il ne s'agissait pas d'un "kiosque" mais d'un "exhibit" que la Jeune Chambre entendait présenter aux visiteurs de l'Expo.

• Que le Conseil Municipal avait donné lors de sa dernière assemblée, un avis de motions qu'à la prochaine séance du Conseil un règlement sera présenté pour amender le règlement 276 sur l'ouverture et la fermeture des commerces à Montmagny.

• Que quelque cinquante sportifs avaient profité des services que mettait à leur disposition l'unité mobile du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, pour faire vérifier et ajuster par des experts, leur carabine. Durant les deux jours qu'ont duré les vérifications, on a présenté également un cours pratique sur la façon de juger les distances et de calculer la trajectoire des balles à longue portée.

• 6 Que les jeunes du Terrain de jeux organisent pour demain soir, leur parade annuelle. Le départ se fera à 7 h. sur le terrain de l'école St-Mathieu. La population est invitée à encourager ces jeunes en allant assister au défilé et en étant également généreux lorsque passera devant eux le drapeau récepteur de dons.

• Que la Ville de Montmagny vient d'accepter la démission du policier-pompier Léon Gaudreau. Toutefois le Conseil retient les services de l'agent de la paix à titre supplémentaire. M. Gaudreau est maintenant en charge de la Protection civile à Montmagny.

• Que le 9e tournoi annuel de pêche de l'Association de Chasse et Pêche de Montmagny-L'Islet Inc, se déroulera dimanche, le 15 août prochain, sur le fleuve St-Laurent. Ne voulant pas se faire jouer de tour comme l'an dernier, le tournoi n'est plus seulement ouvert à la pêche au "bar" mais à la plupart des poissons du fleuve, soit, en plus du bar, le doré, l'anguille, la barbotte et l'esturgeon.



M. Raymond Roberge

Le président de la Fédération des Jeunes Chambres à Montmagny

La Jeune Chambre de Montmagny organise, dans les cadres de la grande campagne de recrutement, une assemblée générale qui sera tenue au Club sportif "Le Bûcheron", jeudi, le 12 août prochain à 8 heures.

Cette réunion est convoquée par le président local, M. Maurice Rousseau et sera présidée par le 1er vice-président, M. Guy Gaulin.

A titre d'invités d'honneurs à cette assemblée, la Jeune Chambre aura le plaisir d'accueillir le président de la Fédération pour le Canada Français, M. Raymond Roberge et le vice-président de la Fédération, M. Rosaire Bertrand.

Monsieur Steven Guay, publiciste, a précisé qu'à cette occasion l'organisme rendra compte du travail accompli depuis six mois. On discutera également de projets susceptibles d'être mis de l'avant. L'affaire de la "Plage de Berthier", viendra sûrement sur le tapis.

Tous les membres sont donc cordialement invité à se rendre à cette assemblée générale. Cette invitation s'adresse aussi bien aux personnes du sexe féminin que du sexe masculin. Soyons présents.

En primeur immédiatement après Québec

En Exclusivité
et en Primeur

UN FLAGRANT EXPOSÉ

des agences chargées d'obtenir
le divorce pour les femmes riches,
dont les maris sont réticents.

ON FAIT
LA CONNAISSANCE
DU MARI...



ON L'ATTIRE DANS
UNE CHAMBRE D'HOTEL...



ON PREND UNE PHOTO
COMPROMETTANTE...



LE MARI
EST PRIS
AU PIEGE!

FILLES
DE PROIE

2^{ème} GRAND FILM



Une histoire à la fois
comique et triste...
Elle se passe à Paris...
C'est donc une histoire
d'amour parisienne!

Cinéma Lafontaine
Montmagny du 8 au 14 août



● Le chanoine Fernand Viel

Montmagny se...

(Suite de la page 8)

la branche paternelle de la famille Taché. Par la suite, Mgr Albert Painchaud, ancien curé de Montmagny et Me Auguste Choquette, député de Lotbinière, adressèrent la parole au public présent. Me Paul Dolan, qui agissait tout au long des fêtes, comme maître de cérémonies, avait présenté les deux orateurs.

RECEPTION A L'HOTEL-DE-VILLE

Après les cérémonies au cimetière, il y eut réception à l'Hôtel-de-Ville. A cette occasion, l'hon. Guy Favreau représentant officiel du premier ministre du Canada, remettait aux autorités municipales une copie du texte de l'adoption du drapeau canadien. Les invités d'honneur furent également invités à signer le Livre d'Or.

SOUPER CANADIEN

Là où les fêtes du centenaire ont vu une participation vraiment populaire c'est bien au souper champêtre, qui s'est déroulé dans le parc de l'Hôtel-de-Ville. Plus de 400 convives ont pu se délecter d'un savoureux "bouilli canadien". L'hon. Guy Favreau fit alors un vigoureux appel à l'unité canadienne par la formule du compromis, tandis que M. Louis-Philippe Lacroix, représentant de l'hon Jean Lesage établissait une relation entre la vie de Taché et les problèmes d'aujourd'hui et que Me



● M. Louis-Philippe Lacroix, représentant de M. Lesage



● Nous remarquons parmi les invités à la table d'honneur, le député J-P. Cloutier

Auguste Choquette, descendant de la famille Taché et en son nom, y rappelait la brillante carrière médicale, militaire et politique de son illustre ancêtre. M. le maire Adrien Collin souhaita la bienvenue aux invités d'honneur, tandis que M. Denis Gaudreau, président du comité du centenaire fit les remerciements d'usage.

Les personnes présentes ont également assisté à l'audition de vieux airs sur une non moins vieille machine à musique dénommée "Stella".

Le concert de la Fanfare du Royal 22e Régiment devant avoir lieu dans la rue St-Jean-Baptiste n'a pu être présenté, la pluie s'étant alors mise de la partie.

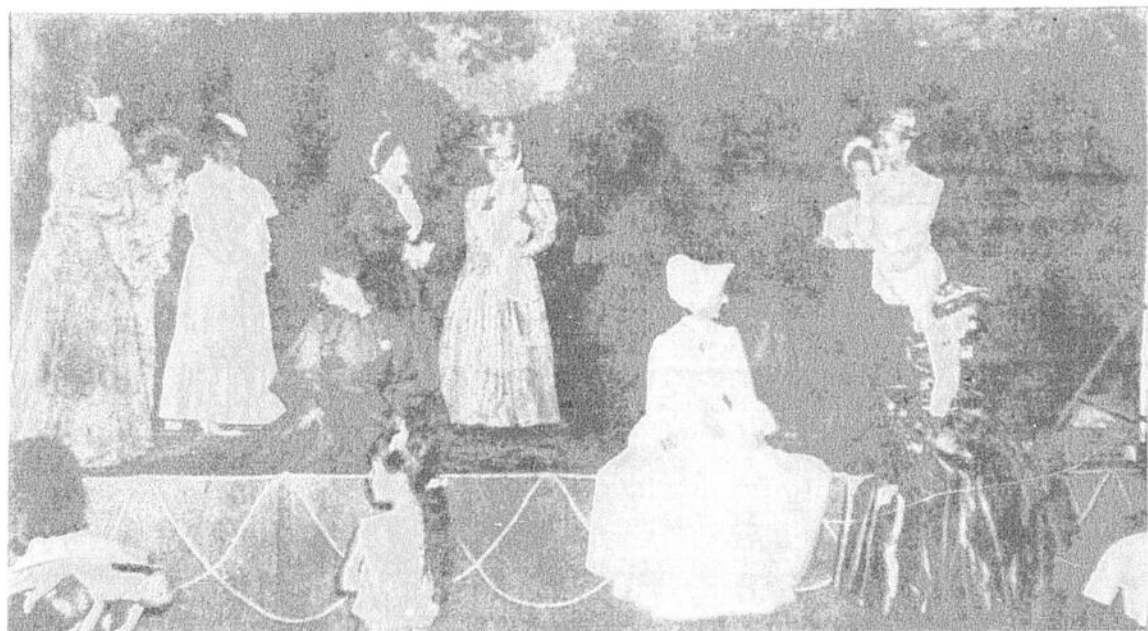
ON DEMENAGE DANS LE SOUS-SOL DE L'EGLISE ST-THOMAS

Devant l'orage, la foule s'est alors précipitée dans le sous-bassement de l'église Saint-Thomas où le programme des fêtes s'est continué.

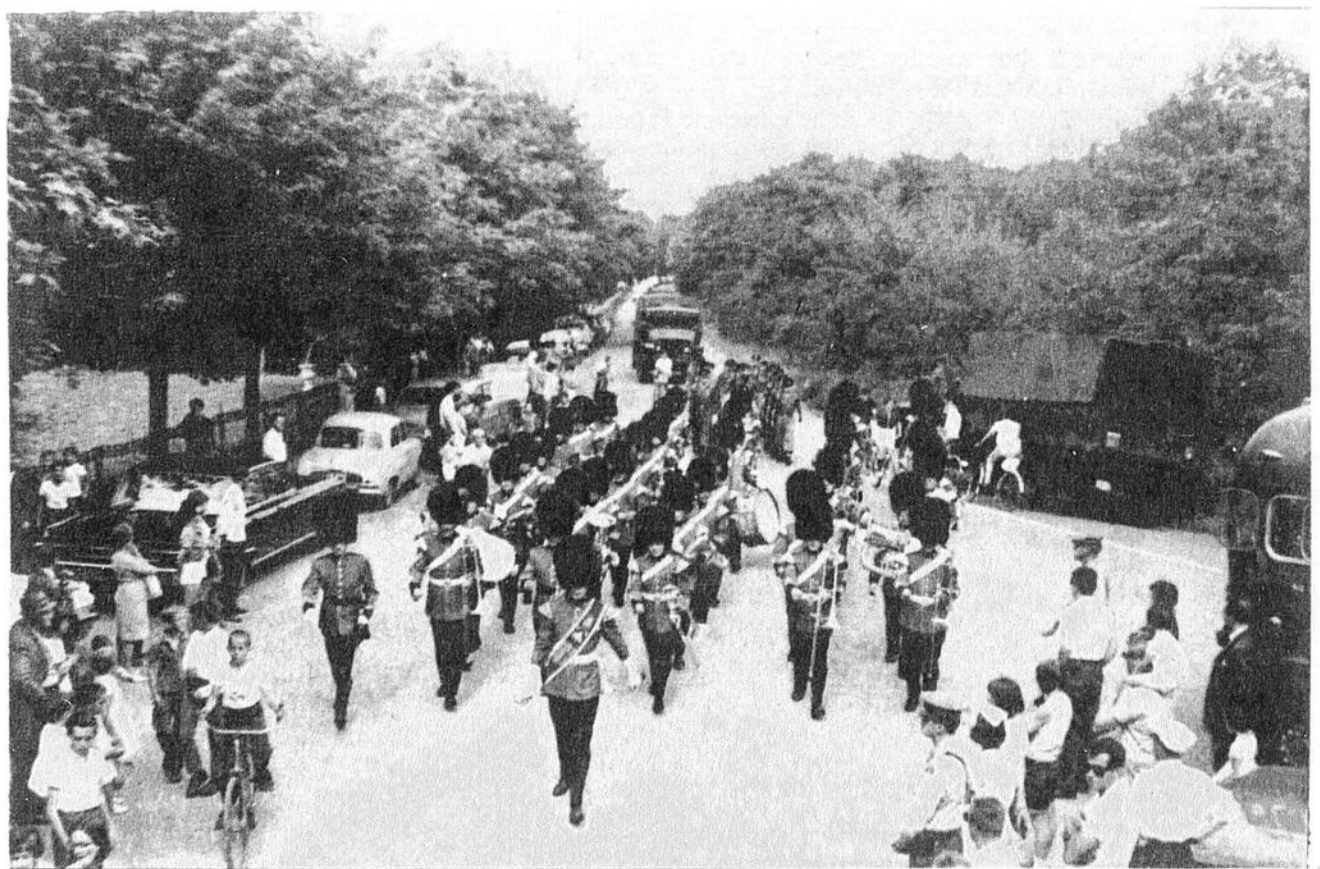
Le public a eu le plaisir d'entendre la talentueuse folkloriste André Jeanne Vézina de même que M. et Mme Jean-Paul Tremblay, M. Cléophas Guay et M. A. Fortin, maire de Cap St-Ignace.

La soirée s'est achevée dans la danse aussi bien moderne que canadienne et un fort groupe de jeunes et moins jeunes y ont pris part.

Bravo et félicitations aux responsables de cette journée mémorable.



● La boîte à musique "Stella" entourée de dames en costume d'époque



● La fanfare du Royal 22e Régiment